



## 2016KO EKITALDIKO AURREKONTU ALDAKETEN AZTERKETA

## ANÁLISIS MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS PRESUPUESTO 2016

### LABURPENA

### RESUMEN

Aurrekontu aldaketak denetariko arrazoiengatik gertatu dira. Hona hemen horietako batzuk:

El volumen de modificaciones presupuestarias tiene orígenes muy diversos, entre los cuales se puede reseñar:

- 1) Kreditu Orokorra aurrekontua birsailkatzeko tresna gisa erabili izana.
  - ✓ 2016an beste edozein programara bideratutako Kreditu Orokorraren Gastuen Programako kreditu transferentzien kopurua 5.268.185,86 eurokoa izan da; 2015ean, berriz, 3.658.688,90 eurokoa izan zen (% 43,99ko igoera)..
  - ✓ 2016an, edozein programatik Kreditu Orokorraren gastu programara egindako kreditu transferentzien zenbatekoa 3.454.108,25 eurokoa izan da; 2015ean, berriz, 981.867,05 eurokoa izan zen (% 251,79ko igoera).
- 2) Doikuntzak erakunde konpromisoen partidetan.
  - ✓ 2016an, gastuen egoerako "Konpentsazioen likidazioa, Kupo legearen 6.2 artikulua" partida 71.262,82 euro handitu zen, kreditu transferentzia bidez. Ondorioz, azken aurrekontua 517.522,82 eurokoa izan zen. 2015ean, partida hori gehitu egin zen 184.040,47 euroko kreditu transferentzia baten bitartez, eta, ondorioz, azken aurrekontua 411.990,47 eurokoa izan zen
  - ✓ 2016an gastuen egoerako "EAerentzako Ekarpn Orokorra" partida 6.729.993,84 euroko kreditu transferentzia bidez murriztu da. Horren ondorioz, azken aurrekontua 1.402.908.803,16 eurokoa da. 2015ean, partida hori murriztu egin zen 10.057.454,42 euroko kreditu transferentzia baten bitartez, eta, ondorioz, azken aurrekontua 1.352.017.031,58 eurokoa izan zen.

- 1) La utilización del Crédito Global como instrumento de reclasificación presupuestaria.
  - ✓ En 2016 la cuantía de las transferencias de crédito del Programa de Gastos del Crédito Global a cualquier otro programa ha sido de 5.268.185,86 €, mientras que en 2015 fue de 3.658.688,90 € (incrementado un 43,99 %).
  - ✓ En 2016 el importe de las transferencias de créditos de cualquier Programa al Programa de Gastos del Crédito Global asciende a la cuantía de 3.454.108,25 €, mientras que en 2015 fue de 981.867,05 € (incrementado un 251,79 %).
- 2) Ajustes en partidas de los Compromisos Institucionales.
  - ✓ En el año 2016 la partida del Estado de Gastos "Liquidación Compensaciones artículo 6.2 Ley Cupo" se incrementa mediante transferencia de crédito por importe de 71.262,82 €, resultando un presupuesto final de 517.522,82 €. En el año 2015 la partida se incrementó mediante transferencia de crédito por importe de 184.040,47 €, resultando un presupuesto final de 411.990,47 €.
  - ✓ En el año 2016 la partida del Estado de Gastos "Aportación General a la C.A.P.V." se disminuye mediante transferencia de crédito por importe de 6.729.993,84 €, resultando un presupuesto final de 1.402.908.803,16 €. En el año 2015 la partida se disminuyó mediante transferencia de crédito por importe de 10.057.454,42 €, resultando un presupuesto final de 1.352.017.031,58 €.



- ✓ 2016an, gastuen egoerako “Ekarpen espezifikoa” partida 2.057.215,00 eurotan handitu zen, kreditu transferentzia bidez. Ondorioz, azken aurrekontua 83.469.194,00 eurokoa izan zen. 2015ean, partida hori gehitu egin zen 650.450,00 euroko kreditu transferentzia baten bitartez, eta, ondorioz, azken aurrekontua 74.218.047,00 eurokoa izan zen.
- ✓ 2016. urtean “Finantza Konpentsazio Likidazioak” gastu egoeraren partida sortu behar izan da; kreditu transferentzia bidez 864.071,20 euro bideratu dira. 2015. urtean partida horrek 3.217.000,00 euroko kopurua zuen.
- ✓ 2016an, beharrezkoa izan da sarreraren egoerako “Inbertsio estrategikoen funtsa banatzea” partida sortzea, zeinak 51.845,18 euroko diru sarrera izan baitu. 2015ean ere sortu behar izan zen, eta 73.836,42 euroko diru sarrera izan zuen.
- ✓ 2016an, sarreraren egoerako “Komisioak eta emandako abalak berreskuratzea” partida sortu behar izan da, 52.230,13 euroko sarrera izan duena. 2015ean ere sortu behar izan zen, eta 99.500,65 euroko diru sarrera izan zuen.
- ✓ 2016an, sarreraren egoerako “3 R plan berezia” partida sortu behar izan da, eta 771,48 euroko diru sarrera izan du. 2015. urtean ere sortu behar izan zen, eta 188,73 euroko diru sarrera jaso zuen.
- ✓ 2016. urtean “Gizarte Zerbitzuen Zorroa Erakundearteko Funtsa” partida sortu behar izan da, eta 1.643.897,00 euroko diru sarrera jaso du. 2015ean partida hura ez zen existitzen.
- ✓ 2016an, gastuen egoerako “Toki entitateen finantzaketa foru funtsa” partida 1.395.200,00 eurotan handitu zen. Ondorioz, azken aurrekontua 199.351.200,00 eurokoa izan zen. 2015ean 7.100.940,00 eurotan areagotu zen, eta azken aurrekontua 193.685.050,00 eurokoa izan da.
- ✓ 2016. urtean gastuen egoerako “Zerbitzu eta Obren Foru Plana” partida transferentzia bidez 3.003.697,81 eurotan areagotu da, eta 5.709.883,59 eurotan kreditu gaikuntza bitartez; hala, azken aurrekontua 22.718.121,40 eurokoa izan da. 2015ean
- ✓ En el año 2016 la partida del Estado de Gastos “Aportaciones Específicas” se incrementa mediante transferencia de crédito por importe de 2.057.215,00 €, resultando un presupuesto final de 83.469.194,00 €. En el año 2015 la partida se incrementó mediante transferencia de crédito por importe de 650.450,00 €, resultando un presupuesto final de 74.218.047,00 €.
- ✓ En el año 2016 ha sido preciso crear la partida del Estado de Gastos “Liquidación Compensaciones Financieras”, que se ha dotado por transferencia de crédito por importe de 864.071,20 €. En el año 2015, dicha partida estaba dotada con 3.217.000,00 €.
- ✓ En el año 2016 ha sido preciso crear la partida del Estado de Ingresos “Distribución Fondo de Inversiones Estratégicas”, que ha tenido un ingreso de 51.845,18 €. En el año 2015 también hubo que crearla, y tuvo un ingreso de 73.836,42 €.
- ✓ En el año 2016 ha sido preciso crear la partida del Estado de Ingresos “Comisiones y Recuperación de avales concedidos”, que ha tenido un ingreso de 52.230,13 €. En el año 2015 también hubo que crearla, y tuvo un ingreso de 99.500,65 €.
- ✓ En el año 2016 ha sido preciso crear la partida del Estado de Ingresos “Plan Extraordinario 3R”, que ha tenido un ingreso de 771,48 €. En el año 2015 también se tuvo que crear para recoger un ingreso de 188,73 €.
- ✓ En el año 2016 ha sido preciso crear la partida “Fondo Interinstitucional Cartera de Servicios Sociales” para recoger un ingreso de 1.643.897,00 €. En 2015 dicha partida no existía.
- ✓ En el año 2016 la partida del estado de gastos “Fondo Foral de Financiación de Entidades Locales” se ha incrementado en 1.395.200,00 €, resultando un presupuesto final de 199.351.200,00 €. En 2015 se incrementó en 7.100.940,00 €, y con un presupuesto final de 193.685.050,00 €.
- ✓ En el año 2016 la partida del estado de gastos “Plan Foral de Obras y Servicios” se ha incrementado por transferencia en 3.003.697,81€ y en 5.709.883,59 € por habilitación de crédito, resultando un presupuesto final de 22.718.121,40 €. En 2015



aurrekontua ez zen aldatu, eta 13.200.020,00 euroko aurrekontu hornidura izan zuen.

- ✓ 2016. urtean gastuen egoerako “FOFEL Estatuko laguntzak berreskuratzea” partida sortu behar izan da, eta 792.460,00 euroko hornidura jaso du. 2015ean ere sortu behar izan zen, eta 246.498,00 euroko hornidura jaso zuen.

- 3) Aldaketa teknikoak egin dira kopuruak kontabilitatean behar bezala egoteko. 2016. urtean zenbatekoak gorakada nabarmena izan du 2015ekoaren aldean. 2016ko zenbatekoa 13.605.859,23 eurokoa izan da eta 2015ean 10.167.235,77 eurokoa izan zen.

Aipatutako igoera aplikatu zen batez ere 2016. urtean kontuen plana nabarmen aldatu zelako estatuak toki entitateetarako onartutakora egokitzeko; horrenbestez, partida okerrak kodetzea eragin zuen.

no experimentó modificación presupuestaria alguna, teniendo una dotación presupuestaria de 13.200.020,00 €.

- ✓ En el año 2016 ha sido preciso crear la partida del estado de gastos “FOFEL Recuperación de Ayudas de Estado” y se ha dotado con 792.460,00 €. En 2015 también hubo que crearla y dotarla con 246.498,00 €.

- 3) Modificaciones técnicas para una adecuada imputación contable. En 2016 la cuantía se ha incrementado con respecto al año 2015. El importe de 2016 ha sido 13.605.859,23 €, mientras que en 2015 fue de 10.167.235,77 €.

El motivo principal de dicho incremento es que en el año 2016 se modificó sustancialmente el plan de cuentas para adaptarlo al aprobado por el Estado para las entidades locales, lo que supuso la necesidad de recodificar algunas partidas presupuestarias.



## 0. SARRERA

Hauxe da Arabako Foru Aldundiaren 2016ko ekitaldiko Aurrekontua:

- a) Gastuen egoera, zenbatekoa 2.282.466.765,89 eurokoa da.
- b) Sarrerren egoera, zenbatekoa 2.282.466.765,89 eurokoa da.

Aurrekontu hau hainbat aldiz aldatu da ekitaldian zehar, eta ondorioz **AZKEN AURREKONTUA 2.303.701.028,33** eurokoa izan da sarreretan eta gastuetan.

## 0. INTRODUCCIÓN

El Presupuesto de la Diputación Foral de Álava para el ejercicio 2016 ascendió a:

- a) El Estado de Gastos, cuyo importe asciende a la cantidad de 2.282.466.765,89 €.
- b) El Estado de Ingresos por una cantidad de 2.282.466.765,89 €.

Este Presupuesto a lo largo del ejercicio ha experimentado una serie de modificaciones presupuestarias, llegando a un **PRESUPUESTO FINAL de 2.303.701.028,33 €** tanto en gastos como en ingresos.

(Eurotan) (En €)

KREDITU BAIMENDUAK / CRÉDITOS AUTORIZADOS 16.1			
SARRERAK / INGRESOS		GASTUAK / GASTOS	
Hasierako aurrekontua Presupuesto Inicial	2.282.466.765,89	Hasierako aurrekontua Presupuesto Inicial	2.282.466.765,89
Gaikuntzak Habilitaciones	19.234.923,47	Kreditu Gehigarria Crédito Adicional	19.234.923,47
Baliogabetzeagatiko baja Baja por Anulación	-335.109,74	Baliogabetzeagatiko baja Baja por Anulación	-335.109,74
Transferentziak Gehikuntzak Transferencias Aumentos	20.840.535,17	Transferentziak Gehikuntzak Transferencias Aumentos	43.033.364,60
Transferentziak Gutxikuntzak Transferencias Disminuciones	-20.840.535,17	Transferentziak Txikitzeak Transferencias Disminuciones	-43.033.364,60
Erantsiak Incorporados	748.413,13	Erantsiak Incorporados	748.413,13
Diru sarrerei lotutako gastuak Gastos con Financiación Afectada	1.586.035,58	Diru sarrerei lotutako gastuak Gastos con Financiación Afectada	1.586.035,58
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>2.303.701.028,33</b>	<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>2.303.701.028,33</b>

Hona **ERANTSI** diren kopuruak xehakatuta:

Por lo que respecta a la **INCORPORACIÓN**, ésta ha sido la siguiente:

	€
— Gastuen eransketa / Incorporación de Gastos .....	748.413,13
— Sarrerren eransketa / Incorporación de Ingresos .....	748.413,13

**0,00**



– Gastuak baliogabetzeagatiko baja / Baja Anulación Gastos .....	335.109,74
– Sarrerak baliogabetzegatiko baja / Baja Anulación Ingresos .....	335.109,74
	<b>0,00</b>
<b>Guztira / Total:</b>	<b>0,00</b>

GAIKUNTZA, KREDITU GEHIGARRI eta  
FINANTZAKETARI LOTUTAKO GASTUei  
dagokienez, honako hauek izan dira:

– FLG sarrerak / G.F.A. Ingresos .....	1.586.035,58
– FLG gastuak / G.F.A. Gastos .....	1.586.035,58
	<b>0,00</b>
– Sarreraren gaikuntzak / Habilitaciones Ingresos .....	19.234.923,47
– Kreditu gehigarria / Crédito Adicional .....	19.234.923,47
	<b>0,00</b>
<b>Guztira / Total:</b>	<b>0,00</b>

Por lo que respecta a las HABILITACIONES Y  
CRÉDITOS ADICIONALES Y GASTOS CON  
FINANCIACIÓN AFECTADA éstas han sido:

	€
– FLG sarrerak / G.F.A. Ingresos .....	1.586.035,58
– FLG gastuak / G.F.A. Gastos .....	1.586.035,58
	<b>0,00</b>
– Sarreraren gaikuntzak / Habilitaciones Ingresos .....	19.234.923,47
– Kreditu gehigarria / Crédito Adicional .....	19.234.923,47
	<b>0,00</b>
<b>Guztira / Total:</b>	<b>0,00</b>
<b>SALDOA / SALDO:</b>	<b>0,00</b>

Kreditu gehigarriek 19.234.923,47 euro ekarri dituzte 2016. urtean, ekitaldian sortu diren gastu beharrian berrien ondorioz, eta hasierako aurrekontuari gehituta finantzatu dira. Beste alde batetik, sarrerei lotutako gastuak 1.586.035,58 euro izan dira.

2015eko kreditu gehigarriak guztira 8.083.821,89 eurokoak izan ziren eta sarrerei lotutako gastuen zenbatekoa, berriz, 2.089.591,72 eurokoa.

Aldaketa horren arrazoi nagusia 2016an Eusko Jaurlaritzarekin hitzartutako mailegua ordeztean onartu izana da, foru aldundien eta Eusko Jaurlaritzaren arteko erakundearteko erabaki baten testuinguruan, 2013. ekitaldirako inbertsio proiektuak eta ekonomia berraktibatze jarduketak garatzeko; horren ordeztu, Kutxabank SA finantza entitatearekin hitzartutako mailegua jarri zen, 5.400.000,00 euroko kopurukoa.

Horrez gain, 2016an 6.134.192,00 euroko kopurua gaitu da diruzaintza gerakinari dagokionez, toki entitateen finantzaketara bideratzeko; soilik 2015ean 3.158.784,63 euro gaitu ziren.

Horrez gain, 2016an 3.000.000,00 euro gaitu behar

Los Créditos Adicionales, han supuesto 19.234.923,47 € en 2016, originados por nuevas necesidades de gastos surgidas durante el ejercicio con financiación añadida al presupuesto original y 1.586.035,58 € de gasto en financiación afectada.

En 2015 los Créditos Adicionales fueron de 8.083.821,89 € y los gastos con financiación afectada de 2.089.591,72 €.

El principal motivo de esta diferencia es que en el año 2016 se ha aprobado la sustitución del préstamo concertado con el Gobierno Vasco en el marco de un Acuerdo Interinstitucional entre el Gobierno Vasco y las Diputaciones Forales para el desarrollo de actuaciones de reactivación económica y de proyectos de inversión para el ejercicio 2013, por uno con la entidad financiera Kutxabank S.A., por importe de 5.400.000,00 €.

Asimismo, en 2016 se han habilitado 6.134.192,00 € a cuenta del Remanente de Tesorería para partidas destinadas a la financiación a Entidades Locales, y en 2015 sólo se habilitaron 3.158.784,63 €.

Además, en 2016 ha sido preciso habilitar



izan dira INDESA 2010, SL sozietateak 2015eko eta aurreko ekitaldietan metatutako galerak konpentsatzeko.

Azkenik, nabarmendu behar da 1.260.982,01 euroko kopurua gaitu behar izan dela Araba Garapen Agentzia SA sozietateari aurrerapen itzulgarria emateko, “20. Sektoreko Plan Partzialak (Júndiz ekialdera zabaltzea) eragindakoen ondasun eta eskubideak erosteko tasazio bateratuaren bidezko desjabetze proiektua” espedientearen ondoriozko akordio transakzionalaren eta jabetza eskualdaketa inguruabar eta baldintzak bere gain hartu ahal izateko.

Sarreraren transferentziak 20.840.535,17 eurokoak izan dira.

Gastuen transferentziak 43.033.364,60 eurokoak izan dira; kopuru horretatik 29.427.505,37 euro kreditu transferentzietatik zegozkien, eta 13.605.859,23 euro, berriz, zuzenketa teknikoei.

Hona hemen kreditu transferentzien espedienteen banaketa:

3.000.000,00 € para compensar las pérdidas que la sociedad INDESA 2010, S.L. tenía acumuladas del ejercicio 2015 y anteriores.

Finalmente, destacar el 1.260.982,01 € que ha sido preciso habilitar para conceder un anticipo reintegrable a Álava Agencia de Desarrollo, S.A. para que pudiera asumir las condiciones y términos en que se produjo la transmisión de propiedad y los del propio acuerdo transaccional derivados del expediente “Proyecto de expropiación por tasación conjunta para la adquisición de bienes y derechos afectados por el Plan Parcial del Sector 20 Ampliación Este de Júndiz”.

Las Transferencias de Ingresos ascienden a 20.840.535,17 €.

Las Transferencias de Gastos ascienden a 43.033.364,60 €, de las cuales 29.427.505,37 € corresponden a Transferencias de Crédito como tal, y 13.605.859,23 € a Correcciones Técnicas.

Los expedientes de Transferencias de Crédito tienen la siguiente distribución:

(Eurotan) / (En €)

	2015. urtea Año 2015	2016. urtea Año 2016	Aldea Diferencia
53/92 Foru Arauko 57. artikuluarik lotutako transferentziak. Erabakiak Transferencias Sujetas al Art. 57 N.F. 53/92. Acuerdos	11.901.763,08	14.967.384,16	3.065.621,08
53/92 Foru Arauko 57. artikuluarik lotutako transferentziak. Foru Agindua Transferencias Sujetas al Art. 57 Norma Foral 53/92. Orden Foral	1.019.225,34	3.906.746,60	2.887.521,26
Erakunde konpromisoak: likidazioa Liquidación Compromisos Institucionales	10.057.454,42	7.220.738,84	-2.836.715,58
I. kapituluak dituen partiden arteko transferentziak Transferencias entre distintas partidas del Capítulo I	0,00	66.382,00	66.382,00
“Finantza kudeaketa” programako kredituen artean egindako transferentziak Transferencias realizadas entre los distintos créditos del Programa “Gestión Financiera”	453.987,03	295.247,78	-158.739,25
Kreditu transferentziak, kreditu orokorra gastu programatik beste programa batzuetara egindakoak Transferencias de Créditos del programa de gastos Crédito Global a otros programas	981.867,05	3.454.108,25	2.472.241,20
<b>Guztira / Total</b>	<b>24.414.296,92</b>	<b>29.910.607,63</b>	<b>5.496.310,71</b>



53/92 Foru Arauko 57. artikuluari lotutako transferentziak (foru akordioak) 3.065.621,08 eurotan areagotu dira, eta foru arauko bereko 57. artikuluari dagokienez sailak berak onartutako kreditu transferentziak (foru akordioak) 2.887.521,26 eurotan areagotu dira.

Instituzioen konpromisoei dagozkien transferentziek behera egin dute 2.836.715,58 eurotan.

I. kapituluko partiden arteko transferentziek 66.382,00 eurotan egin dute gora.

“Finantza kudeaketa” programako kredituen artean egindako transferentziak 158.739,25 eurotan egin dute behera.

Kreditu Orokorreko programa erabiltzen duten transferentziek 2.472.241,20 eurotan egin dute gora.

Jarraian, honakoak aztertuko ditugu:

1. Aurrekontu aldaketen analisia, kapituluka
2. Aurrekontu aldaketen analisia, sailez sail
3. Kreditu Orokorren Programari dagozkion kreditu transferentzien analisia
4. Zuzenketa Teknikoen ziozko kreditu transferentzien analisia
5. Konpromisozko kredituen aldaketen analisia
6. Arabako Foru Aldundiaren erakunde autonomiadunek egindako aurrekontu aldaketen analisia

Se observa que las transferencias sujetas al Artículo 57 de la Norma Foral 53/92 (Acuerdos Forales) se incrementan en 3.065.621,08 € y las transferencias de crédito aprobadas por el propio departamento referentes al art. 57 de la misma Norma Foral (Órdenes Forales) se incrementan en 2.887.521,26 €.

Las transferencias correspondientes a los Compromisos Institucionales disminuyen en 2.836.715,58 €.

Las transferencias entre distintas partidas del Capítulo I se incrementan en 66.382,00 €.

Las transferencias realizadas entre los distintos créditos del Programa “Gestión Financiera” se disminuyen en 158.739,25 €.

Las transferencias que utilizan el programa del Crédito Global aumentan en 2.472.241,20 €.

A continuación se procede a hacer los siguientes análisis:

1. Análisis de las Modificaciones Presupuestarias por Capítulos.
2. Análisis de las Modificaciones Presupuestarias por Departamentos.
3. Análisis de las Transferencias de Crédito del Programa del Crédito Global.
4. Análisis de las Transferencias de Crédito derivadas de Correcciones Técnicas.
5. Análisis de las Modificaciones de Créditos de Compromiso.
6. Análisis de las Modificaciones Presupuestarias de los Organismos Autónomos de la Diputación Foral de Álava.



## 1. AURREKONTU ALDAKETAK KAPITULUKA

## 1. ANÁLISIS DE LAS MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS POR CAPÍTULO

Transferentziak honela banatuko genituzke  
kapituluka:

El Total de **Transferencias por Capítulos** se  
distribuye de la siguiente manera:

2016. urtea/ Año 2016			(Eurotan) / (En €)
KAPITULUAK CAPÍTULOS	GEHIKUNTZAK AUMENTOS	GUTXIKUNTZAK DISMINUCIÓN	GARBIA NETO
I	3.215.389,33	3.281.771,33	-66.382,00
II	7.844.174,24	4.186.666,89	3.657.507,35
III	275.619,28	385.247,78	-109.628,50
IV	8.878.884,80	11.488.055,34	-2.609.170,54
ERAG. ARRUNTAK GUZT. TOTAL OPERAC. CORRIENTES	<b>20.214.067,65</b>	<b>19.341.741,34</b>	<b>872.326,31</b>
VI	12.685.139,07	13.821.863,38	-1.136.724,31
VII	8.090.320,83	9.591.554,87	-1.501.234,04
VIII	2.043.837,01	278.205,01	1.765.632,00
IX	0,04	0,00	0,04
KAPITAL ERAG. GUZTIRA TOTAL OPERAC. DE CAPITAL	<b>22.819.296,95</b>	<b>23.691.623,26</b>	<b>-872.326,31</b>
GUZTIRA/ TOTAL	<b>43.033.364,60</b>	<b>43.033.364,60</b>	<b>0,00</b>

2015. urtea/ Año 2015			(Eurotan) / (En €)
KAPITULUAK CAPÍTULOS	GEHIKUNTZAK AUMENTOS	GUTXIKUNTZAK DISMINUCIÓN	GARBIA NETO
I	2.625.721,48	2.625.721,48	0,00
II	6.008.302,39	2.510.739,70	3.497.562,69
III	453.987,03	453.987,03	0,00
IV	10.566.920,85	13.021.554,75	-2.454.633,90
ERAG. ARRUNTAK GUZT. TOTAL OPERAC. CORRIENTES	<b>19.654.931,75</b>	<b>18.612.002,96</b>	<b>1.042.928,79</b>
VI	8.942.046,34	9.751.969,75	-809.923,41
VII	5.539.857,28	5.865.862,66	-326.005,38
VIII	444.697,32	351.697,32	93.000,00
IX	0,00	0,00	0,00
KAPITAL ERAG. GUZTIRA TOTAL OPERAC. DE CAPITAL	<b>14.926.600,94</b>	<b>15.969.529,73</b>	<b>-1.042.928,79</b>
GUZTIRA/ TOTAL	<b>34.581.532,69</b>	<b>34.581.532,69</b>	<b>0,00</b>



2016an transferentzien kopurua guztira 2015. urtekoa baino handiagoa izan da 8.451.831,91 eurotan. Funtsak kapital eragiketetatik eragiketa arruntetara igaro dira.

Eragiketa arruntei dagokienez, kapitulu guztietan izan dira aldaketak; II. kapitulua 3.657.507,35 eurotan handitu da eta I., III. eta IV. kapituluak 66.382,00 €, 109.628,50 € eta 2.609.170,54 € eurotan gutxitu dira, hurrenez hurren.

Kapital eragiketei dagokienez, VIII. kapitulua 1.765.632,00 eurotan handitu da, eta IX. kapitulua, berriz, 0,04 eurotan; VI. eta VII. kapituluak, berriz, 1.136.724,31 eta 1.501.234,04 eurotan murriztu dira, hurrenez hurren.

Hona transferentziak, zuzenketa teknikoak alde batera utzita:

El importe Total de transferencias en 2016 ha sido superior respecto al 2015 en 8.451.831,91 €. El trasvase de fondos ha sido de operaciones de capital a operaciones corrientes.

En cuanto a las operaciones corrientes, todos los capítulos han variado, el capítulo II se ha incrementado en 3.657.507,35 € y los capítulos I, III y IV se han disminuido en 66.382,00 €, 109.628,50 € y 2.609.170,54 €, respectivamente.

En cuanto a las operaciones de capital, se observa un incremento del Capítulo VIII en 1.765.632,00 € y del capítulo IX en 0,04 €, disminuyendo los Capítulos VI y VII en 1.136.724,31 € y 1.501.234,04 € respectivamente.

Las transferencias excluyendo las correcciones técnicas han sido:

2016. urtea / Año 2016			(Eurotan) / (En €)
KAPITULUAK CAPÍTULOS	GEHIKUNTZAK AUMENTOS	GUTXIKUNTZAK DISMINUCIÓN	GARBIA NETO
I	0,00	66.382,00	-66.382,00
II	4.379.825,20	669.592,85	3.710.232,35
III	275.619,28	385.247,78	-109.628,50
IV	6.669.401,96	9.403.797,50	-2.734.395,54
<b>ERAG. ARRUNTAK GUZT. TOTAL OPERAC. CORRIENTES</b>	<b>11.324.846,44</b>	<b>10.525.020,13</b>	<b>799.826,31</b>
VI	10.689.493,91	11.750.004,08	-1.060.510,17
VII	5.647.532,98	7.152.481,16	-1.504.948,18
VIII	1.765.632,00	0,00	1.765.632,00
IX	0,04	0,00	0,04
<b>KAPITAL ERAG. GUZTIRA TOTAL OPERAC. DE CAPITAL</b>	<b>18.102.658,93</b>	<b>18.902.485,24</b>	<b>-799.826,31</b>
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>29.427.505,37</b>	<b>29.427.505,37</b>	<b>0,00</b>



## 2015. urtea / Año 2015

(Eurotan) / (En €)

KAPITULUAK CAPÍTULOS	GEHIKUNTZAK AUMENTOS	GUTXIKUNTZAK DISMINUCIÓN	GARBIA NETO
I	0,00	0,00	0,00
II	3.510.512,70	411.639,96	3.098.872,74
III	453.987,03	453.987,03	0,00
IV	9.338.848,87	11.953.049,04	-2.614.200,17
ERAG. ARRUNTAK GUZT. TOTAL OPERAC. CORRIENTES	<b>13.303.348,60</b>	<b>12.818.676,03</b>	<b>484.672,57</b>
VI	7.777.442,07	8.258.675,53	-481.233,46
VII	3.240.506,25	3.336.945,36	-96.439,11
VIII	93.000,00	0,00	93.000,00
IX	0,00	0,00	0,00
KAPITAL ERAG. GUZTIRA TOTAL OPERAC. DE CAPITAL	<b>11.110.948,32</b>	<b>11.595.620,89</b>	<b>-484.672,57</b>
GUZTIRA / TOTAL	<b>24.414.296,92</b>	<b>24.414.296,92</b>	<b>0,00</b>

Transferentzietatik zuzenketa teknikoak kenduz gero, 2015ekoekin alderatuta aurrekontu aldaketak 5.013.208,45 euro handitu dira.

2016an, transferentzien ondorioz, murriztu egin dira langile gastuetarako kredituak (66.382,00), finantza gastuak (109.628,50 euro), transferentzia arruntak (2.734.395,54 euro), inbertsio errealak (1.060.510,17 euro) eta kapital transferentziak (1.504.948,18 euro).

Beste alde batetik, ondoko kapitulu hauek handitu dira: gastu arruntak (3.710.232,35 euro) eta finantza aktiboak (1.765.632,00 euro).

Hartara, kapital eragiketen funtsetatik 799.826,31 euro pasatu dira eragiketa arruntetara.

Sail guztiek gastua egin baino lehen eskatu dituzte Kreditu Transferentziak, horrela bermatzen baita gastua egiteko kreditu nahikoak izango direla.

Transferentziek eragindako aldaketek ez dute Lurralde Historikoko Aurrekontuari dagokion guztizko zenbatekoaren %5 gainditu, Kreditu Orokorretik egindako transferentziak kontuan hartu gabe. Ildo beretik, bana-banako transferentzia batek berak ere ez du goian aipatutako kopuruaren %1 gainditu. Hori guztia Ekonomi eta Aurrekontu

Si excluimos en las transferencias las correcciones técnicas, el incremento de modificaciones presupuestarias respecto a 2015 ha sido de 5.013.208,45 €.

En el año 2016 se observa que, como consecuencia de las Transferencias, disminuyen los créditos para Gastos de Personal (66.382,00), Gastos Financieros (109.628,50 €), Transferencias Corrientes (2.734.395,54 €), Inversiones Reales (1.060.510,17 €) y Transferencias de Capital (1.504.948,18 €).

Por otro lado, se incrementan los siguientes Capítulos: Gastos Corrientes (3.710.232,35 €) y Activos Financieros (1.765.632,00 €).

Existiendo de este modo un trasvase de fondos de operaciones de capital a operaciones corrientes de 799.826,31 €.

Las Transferencias de Créditos son solicitadas por los diferentes Departamentos con anterioridad a la ejecución del gasto, de manera que dispongan de Créditos suficientes para llevarlos a cabo.

Las modificaciones realizadas por transferencias no han superado el 5 % del importe Total del Presupuesto del Territorio Histórico, excluidas las transferencias que tengan su origen en el Crédito Global. Asimismo ninguna transferencia individualizada ha superado el 1% de la cifra antes señalada. Todo ello según lo dispuesto en el artículo



Araubideari buruzko Foru Arauko 57.8 artikuluan xedatutakoarekin bat etorritz.

Zuzenketa Teknikoen bidezko Kreditu Transferentziak:

57.8 de la Norma Foral de Régimen Económico y Presupuestario.

Transferencias de Créditos por Correcciones Técnicas:

**2016. urtea/ Año 2016**

(Eurotan) / (En €)

KAPITULUAK CAPÍTULOS	GEHIKUNTZAK AUMENTOS	GUTXIKUNTZAK DISMINUCIÓN	GARBIA NETO
I	3.215.389,33	3.215.389,33	0,00
II	3.464.349,04	3.517.074,04	-52.725,00
IV	2.209.482,84	2.084.257,84	125.225,00
ERAG. ARRUNTAZ GUZT. TOTAL OPERAC. CORRIENTES	<b>8.889.221,21</b>	<b>8.816.721,21</b>	<b>72.500,00</b>
VI	1.995.645,16	2.071.859,30	-76.214,14
VII	2.442.787,85	2.439.073,71	3.714,14
VIII	278.205,01	278.205,01	0,00
KAPITAL ERAG. GUZTIRA TOTAL OPERAC. DE CAPITAL	<b>4.716.638,02</b>	<b>4.789.138,02</b>	<b>-72.500,00</b>
GUZTIRA/ TOTAL	<b>13.605.859,23</b>	<b>13.605.859,23</b>	<b>0,00</b>

**2015. urtea/ Año 2015**

(Eurotan) / (En €)

KAPITULUAK CAPÍTULOS	GEHIKUNTZAK AUMENTOS	GUTXIKUNTZAK DISMINUCIÓN	GARBIA NETO
I	2.625.721,48	2.625.721,48	0,00
II	2.497.789,69	2.099.099,74	398.689,95
IV	1.228.071,98	1.068.505,71	159.566,27
ERAG. ARRUNTAZ GUZT. TOTAL OPERAC. CORRIENTES	<b>6.351.583,15</b>	<b>5.793.326,93</b>	<b>558.256,22</b>
VI	1.164.604,27	1.493.294,22	-328.689,95
VII	2.299.351,03	2.528.917,30	-229.566,27
VIII	351.697,32	351.697,32	0,00
KAPITAL ERAG. GUZTIRA TOTAL OPERAC. DE CAPITAL	<b>3.815.652,62</b>	<b>4.373.908,84</b>	<b>-558.256,22</b>
GUZTIRA/ TOTAL	<b>10.167.235,77</b>	<b>10.167.235,77</b>	<b>0,00</b>

Zuzenketa teknikoak gastua gauzatzeko prozesuak eragin ditu, zenbait kasutan gastuak duen kontabilitate egozpena egokia ez dela ikusi eta dagokion zuzenketa teknikoak egin behar izan baita.

Halaber, aurtan berriz ere onartu dira gastuen zuzenketa teknikoak espedienteak, saldo

Las correcciones técnicas surgen como consecuencia del proceso de ejecución del gasto, en el cual en determinadas circunstancias se observa que la imputación contable del mismo que se va a realizar no es correcta, originando la consiguiente Corrección Técnica.

Asimismo, este año se han vuelto a aprobar expedientes de corrección técnica de gastos con el



negatibodun partida lotesleak doitzeko. Guztira 8.339.814,18 euro izan dira 2016ko urterokoari dagozkion zuzenketa teknikoak. 2015ean, doikuntza 5.469.092,81 eurokoa izan zen.

Horrengatik, saldo negatiboa duten aurrekontu partida lotesleetan doikuntzengatik egindako zuzenketa teknikoak 2.870.721,37 eurotan gehitu dira.

Zuzenketa teknikoak 3.438.623,46 euro handitu dira 2016an 2015ean datuekin alderatuta.

Gehikuntza hori eragin du batez ere kontuen plana aldatu izanak, lehen aipatu den bezala.

objeto de ajustar las partidas vinculantes con saldo negativo. El importe de las correcciones técnicas correspondientes a la anualidad 2016 han ascendido a 8.339.814,18 €. En 2015 el ajuste fue de 5.469.092,81 €

Por ello, las correcciones técnicas realizadas por ajustes en las partidas presupuestarias vinculantes con saldo negativo se han incrementado en 2.870.721,37 €.

Las correcciones técnicas se han incrementado en 3.438.623,46 € en 2016 respecto a 2015.

El motivo principal de dicho incremento es la modificación del plan de cuentas, tal y como se ha mencionado anteriormente.

## 1.1 FUNTZIONAMENDU GASTUAK

Aurrekontu aldaketa hauek egin dira:

KAPITULUAK CAPÍTULOS	HASIERAKO AURREKONTUA PRESUPUESTO INICIAL	TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS	GAIKUNTZAK HABILITACIONES	AURREKONTU ALDATUA (Baliogabetzearen ondoriozko bajak) PRESUPUESTO MODIFICADO (Con bajas anulación)	Aldak. (%) Haren aldean % Mod. /P.I
I	62.545.813,43	-66.382,00	0,00	62.479.431,43	-0,11
II	46.002.834,83	3.657.507,35	592.016,68	50.252.358,86	9,24
GUZTIRA TOTAL	108.548.648,26	3.591.125,35	592.016,68	112.731.790,29	3,85

**I. kapitulua, "Langileen Ordainsariak",** 66.382,00 eurotan murriztu da Kreditu Transferentzien bidez.

Zuzenketa tekniko bat egin da saldo negatiboa daukaten aurrekontu partida lotesleak egokitzeko, 3.215.389,33 eurotan; jatorrizko zein helburuko partidak I. kapitulukoak izan dira.

I. kapituluak ez du inolako aldaketarik izan kreditu gaikuntza edo baliogabetze baten ondorioz.

II. Kapituluak, "Ondasun arruntak eta zerbitzuak

## 1.1 GASTOS DE FUNCIONAMIENTO

Las Modificaciones Presupuestarias han sido:

**El Capítulo I "Remuneraciones de Personal"** se ha disminuido vía Transferencia de Crédito en 66.382,00 €.

Se ha realizado una corrección técnica para ajustar las partidas presupuestarias vinculantes con saldo negativo por importe de 3.215.389,33 €, siendo tanto las partidas origen como las partidas destino capítulo I.

**El Capítulo I** no ha experimentado variación alguna ni por habilitaciones de crédito ni por bajas por anulación.

**El Capítulo II "Compra de Bienes Corrientes y**



erostea" izenekoak, kreditu transferentzien bitartez 3.657.507,35 eurotan areagotu da. Zuzenketa teknikoengatik 52.725,00 eurotan murriztu da.

Transferentzia hauek nabarmendu behar dira (alde batera utzita zuzenketa teknikoak):

**- Diputatu Nagusiaren Saila**

Sail honek 688.000,36 euro egin du gora balio garbieran.

Hauexek izan dira gehikuntza ekarri duten transferentziarik garrantzitsuenak:

- Smithsonian Folklife Festival 2016 / Smithsonian Folklife Festival 2016 ..... 203.686,78
- Araberri Basket Club babestea / Patrocinio Araberri Basket Club ..... 75.000,00
- Kanpoko lanak eta zerbitzuak / Trabajos y Servicios Exteriores ..... 70.634,57
- Erregistro, errekurto eta tasa gastuak / Gastos Registro, Recursos y Tasas ..... 57.496,94

Ez da murrizketak eragin dituen transferentziarik egon.

**- Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreaken Saila**

Kopurua 17.926,13 eurotan murriztu da balio garbieran; hona nagusiak:

- Kalte-ordainak ondare erantzukizunagatik / Indemnizaciones por Responsabilidad Patrimonial ..... 161.867,20
- Obra eta Zerbitzuen Foru Planerako Zerbitzuen aplikazio informatikoak mantentzea / Mantenimiento de aplicaciones informáticas del Servicio de Plan Foral de Obras y Servicios ..... 20.639,41

Hauexek izan dira gehikuntza ekarri duten transferentziarik garrantzitsuenak:

- Baskonia Final Four / Baskonia Final Four ..... 55.000,00
- SISEUAK: Suntsigarriak / Consumibles UCEIS ..... 31.049,00

**- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila**

Transferentzia bidez gertatutako igoera 2.338.244,82 eurokoa izan da. Handitze transferentzia garrantzitsuenak honakoak izan dira:

- Dirubilketa kudeatzeko zerbitzuak / Servicios Gestión Recaudatoria ..... 2.290.934,58
- Katastroa mantentzeko beste gastu batzuk – JEZ / Otros Gastos Mantenimiento Catastro-IAE ..... 51.310,24

**Servicios"**, se incrementa vía Transferencia de Crédito en 3.657.507,35 €. Por correcciones técnicas se ha disminuido en 52.725,00 €

Entre las transferencias (sin considerar las correcciones técnicas) cabe destacar:

**- Departamento del Diputado General**

Se incrementa en términos netos en 688.000,36 €.

Siendo las transferencias de aumento más significativas:

No habiendo transferencias de disminución significativas

**- Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial**

Se disminuye en términos netos en 17.926,13 €, siendo los decrementos más importantes:

y siendo las transferencias de aumento más importantes:

**- Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos**

El incremento neto vía transferencias es de 2.338.244,82 €, siendo las transferencias de aumento más importantes:



Ez da egon gutxitze transferentzia aipagarririk.

No existen transferencias de disminución a destacar.

**- Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila**

Transferentzia bidez gertatutako igoera 114.146,00 eurokoa izan da. Handitze transferentzia garrantzitsuenak honakoak izan dira:

- Posta eta telegrafo bidezko komunikazioak / Comunicaciones Postales y Telegráficas ..... 76.344,00
- Euskalduntze prozesua / Proceso de Euskaldunización ..... 66.382,00

eta gutxitzekoak:

- Makinak, instalazioak eta erramintak / Maquinaria, Instalaciones y Utillaje ..... 35.000,00

**- Nekazaritza Saila**

Nekazaritza Sailean transferentzia bidez izandako gehikuntza garbia 66.795,30 eurokoa izan da; hona hemen gehikuntzarik handiena izan duten partidak:

- Baso suteen aurkako aurrearretako eta su itzaltzeko taldea / Personal Equipo Retén y Extinción de Incendios Forestales ..... 81.980,94
- Tresnak eta erremintak erostea / Compra de Útiles y Herramientas ..... 66.313,15

Hona hemen gutxitzea ekarri duten transferentzia nagusiak:

- Arabako Errioxako ardoaren sustapena / Promoción del Vino de Rioja Alavesa ..... 50.000,00
- Hitzarmena Gasteizko Udalarekin: txakur abandonatuen bilketa / Convenio Ayuntamiento Vitoria-Gasteiz Recogida Perros Abandonados ..... 41.617,40
- Abere osasuneko kalte ordainak / Indemnización Sanidad Animal ..... 34.919,74

**- Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Saila**

Transferentzia bidez gertatutako murrizketa garbia 41.693,84 eurokoa izan da. Handitze transferentzia garrantzitsuenak honakoak izan da:

- Garraioak: azterlanak eta txostenak / Estudios e Informes Transportes ..... 38.261,50

eta gutxitzekoak:

- Beste kalteordain batzuk / Otras Indemnizaciones ..... 38.196,44
- Bideragarritasun plana, Arabatran abian jartzeko / Plan de viabilidad para la puesta en marcha de Arabatran ..... 30.000,00

**- Departamento de Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y de Administración Foral**

El incremento neto vía transferencias es de 114.146,00 €, siendo las transferencias de aumento más importantes:

y de disminución:

**- Departamento de Agricultura**

El incremento neto vía transferencia del Departamento de Agricultura asciende a 66.795,30 €, siendo las transferencias de aumento más importantes:

Las transferencias de disminución más importantes son :

**- Departamento de Infraestructuras Viarias y Movilidad**

El decremento neto vía transferencias es de 41.693,84 €, siendo la transferencia de aumento más importante:



**- Ingurumen eta Hirigintza Saila**

Sail honetan 495.718,54 euroko gehikuntza izanda. Handitze transferentzien artean honakoak aipatu ditzakegu:

- Larrialdietako gastuak / Gastos Emergencia..... 229.278,54
- Jundizko instalazioa: errefusen helburua lortzeagatik hobaria /  
Bonificación Objetivo Rechazo Planta Jundiz ..... 203.949,00
- Life Vison Proiektua, beste zerbitzu batzuk / Otros Servicios Proyecto Life Vison ..... 48.000,00

Gutxitzerik handiena honetan gertatu da:

- Natura 2000 Sareko naturagune babestuak kudeatzeko eta kontserbatzeko ekintzak /  
Acciones de Gestión y Conservación de Espacios Naturales Protegidos Red Natura 2000 ..... 32.400,00

**- Euskara, Kultura eta Kirol Saila**

Sail honetan 66.947,30 euroko gehikuntza izanda. Handitze transferentzien artean honakoak aipatu ditzakegu:

- Berdintasun planak Arabako kirol federazio eta klubetan /  
Planes de Igualdad en Federaciones Deportivas y Clubes Alaveses ..... 25.000,00
- Kirol Federazioak: Eskola Kirola / Federaciones Deportivas Deporte Escolar ..... 22.982,30

Gutxitze transferentziarik esanguratsuen hau da:

- Museoetako Erakusketak / Exposiciones Museos ..... 14.000,00

**- Gizarte Zerbitzuen Saila**

Sail honetako 2. kapituluaren ez da gorabeherarik egon kreditu transferentzia bidez.

**II. kapitulua** 592.016,68 eurotan handitu da kreditu gaitze bidez. Kopuru hori guztia diru sarrerei lotutako gastuei dagokie. Egindako gaitzeak hauexek izan dira:

**- Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila**

**Departamento de Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y de Administración Foral ----- 103.015,68**

- Derrigorrezko Jakinarazpena / Notificaciones Ejecutivas ..... 103.015,68

**- Nekazaritza Saila**

**Departamento de Agricultura ----- 169.003,00**

- Abere osasuneko laguntza zerbitzuak (zati aldagarria) /  
Servicios Asistencia Sanidad Animal ( Parte Variable) ..... 169.003,00

**- Departamento de Medio Ambiente y Urbanismo**

Este Departamento se incrementa en 495.718,54 €, entre las transferencias de aumento se pueden señalar:

Y el decremento más significativo es:

**- Departamento de Euskera, Cultura y Deporte**

Este Departamento se incrementa en 66.947,30 €, siendo las transferencias de aumento más importantes:

La transferencia de disminución más significativa es:

**- Departamento de Servicios Sociales**

El Capítulo 2 de este Departamento no sufre variación vía transferencias de crédito.

**El Capítulo II** se ha incrementado vía **Habilitación de Crédito** en 592.016,68 €, que en su totalidad corresponden a Gastos con Financiación Afectada (G.F.A.). Las habilitaciones realizadas han sido las siguientes:



**- Ingurumen eta Hirigintza Saila**

**Departamento de Medio Ambiente y Urbanismo ----- 319.998,00**

- Hiri hondakinen gaikako bilketa: Kudeaketa /  
Gestión Recogida Selectiva Residuos Urbanos..... 302.258,00
- Eremu babestuak kontserbatzeko hitzarmena /  
Convenio Conservación Espacios Protegidos..... 17.740,00

**GUZTIRA / TOTAL: ..... 592.016,68**

II. kapituluan ez da baliogabetze baxarik egon.

No existen bajas por Anulación en el capítulo II.

**1.2 FINANTZA GASTUAK**

III. kapitulua, "Finantza gastuak", % 0,75 gutxitu da aurrekontu aldaketan bidez, "Finantza aktiboak" VIII. Kapituluak % 44,97 handitu da, eta "Finantza pasiboak" IX. Kapituluak %13,66 areagotu da.

**1.2 GASTOS FINANCIEROS**

El Capítulo III "Gastos Financieros" se ha disminuido vía modificaciones presupuestarias un 0,75 %, el Capítulo VIII "Activos Financieros" se ha incrementado en un 44,97 % y el Capítulo IX "Pasivos Financieros" se ha incrementado en un 13,66 %.

KAPITULUAK CAPÍTULOS	HASIERAKO AURREKONTUA PRESUPUESTO INICIAL	TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS	GAIKUNTZAK HABILITACIONES	AURREKONTU ALDATUA (Baliogabetzeagatik bajekin) PRESUPUESTO MODIFICADO (Con bajas anulación)	Aldak. (%) H.A.ren aldean %Mod/P.I.
<b>III</b>	14.543.481,80	-109.628,50	-	14.433.853,30	-0,75
<b>VIII</b>	15.074.864,45	1.765.632,00	5.013.482,01	21.853.978,46	44,97
<b>IX</b>	39.523.214,28	0,04	5.400.000,00	44.923.214,32	13,66
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>69.141.560,53</b>	<b>1.656.003,54</b>	<b>10.413.482,01</b>	<b>81.211.046,08</b>	<b>17,46</b>

**III. kapituluak** kreditu transferentziengatik 109.628,50 eurotan murriztu da (zuzenketa teknikoengatik zenbatekoa ez da aldatzen). Handitze transferentziarik esanguratsuenak hau da:

- Interes tasak ziurtatzeko eragiketen emaitza / Resultado Aseguramiento Tipo de Interés ..... 271.619,28

Eta hauek, aldiz, murrizketakoak:

- 2011ko maileguen korrituak / Intereses de Préstamos 2011 ..... 295.247,78
- Finantzatzeko Foru Lerroa / Línea Foral de Financiación..... 90.000,00

El **Capítulo III** se ha disminuido por transferencias de crédito en 109.628,50 € (por corrección técnica no varía el importe) La transferencia de aumento más significativa es la siguiente:

Y las de disminución:



Ez da izapidetu zuzenketa teknikorik.

Ez dago **kreditu gaikuntzarik**

III. kapituluak ez du inolako aldaketarik izan baliogabetze **bajen ondorioz**.

**VIII. kapituluari** dagokionez, 1.765.632,00 euro gehiago dago kreditu transferentzia bidez (zuzenketa tekniko egin denez zenbatekoa ez da aldatzen). Partida hauetan egon da gehikuntza:

**- *Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Orearen Saila***

• AGA: galeren konpentsazioa / AAD Compensación de Pérdidas ..... 765.632,00

**- *Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila***

• Aurrerakin itzulgarria: AKGSA / CCASA. Anticipo Reintegrable ..... 1.000.000,00

VIII. kapitulua 5.013.482,01 eurotan handitu da kreditu gaitze bidez. Egindako gaitzeak hauexek izan dira:

**- *Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Orearen Saila***

***Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial ----- 1.530.982,01***

• Aurrerakin itzulgarria: AGA /  
AAD. Anticipo Reintegrable ..... 1.260.982,01

• Naturgolf, S.A.: galeren konpentsazioa /  
Naturgolf S.A.: Compensación de Pérdidas ..... 270.000,00

**- *Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila***

***Departamento de Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y de Administración Foral ----- 204.000,00***

• AKGSArentzako transferentzia, galerak konpentsatzeko /  
Transferencia al CCASA para Compensación de Pérdidas ..... 204.000,00

**- *Nekazaritza Saila***

***Departamento de Agricultura----- 3.500,00***

• Aldalur: galeren konpentsazioa /  
Compensación de Pérdidas ALDALUR..... 3.500,00

**- *Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Saila***

***Departamento de Infraestructuras Viarias y Movilidad ----- 275.000,00***

• Arabako Bideak Arabat /  
Vías de Álava ARABAT ..... 275.000,00

No se han tramitado Correcciones Técnicas.

No existen **Habilitaciones de Crédito**.

El capítulo III no ha sufrido variación alguna vía **Baja por Anulación**.

Respecto al **Capítulo VIII**, se ha incrementado por transferencia de crédito en 1.765.632,00 € (por corrección técnica no varía el importe). Las partidas incrementadas son las siguientes:

**- *Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial***

**- *Departamento de Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y de Administración Foral***

El Capítulo VIII se ha incrementado vía habilitación de crédito en 5.013.482,01 €. Las habilitaciones realizadas han sido las siguientes:



- **Gizarte Zerbitzuen Saila**

**Departamento de Servicios Sociales ----- 3.000.000,00**

- Indesa 2010, S.L / INDESA 2010, S.L. .... 3.000.000,00

**GUZTIRA / TOTAL: ..... 5.013.482,01**

Ez dago baliogabetze baxarik.

IX. kapituluari dagokionez, 0,04 eurotan areagotu da kreditu transferentziagatik ("2008 maileguaren amortizazioa" partida), eta 5.400.000,00 eurotan kreditu gaikuntza dela medio.

goera horren arrazoi nagusia 2016an Eusko Jaurlaritzarekin hitzartutako mailegua ordezte onartu izana da, foru aldundien eta Eusko Jaurlaritzaren arteko erakundearteko erabaki baten testuinguruan, 2013. ekitaldirako inbertsio proiektuak eta ekonomia berraktibatze jarduketak garatzeko; horren ordez, Kutxabank SA finantza entitatearekin hitzartutako mailegua jarri zen.

Eragiketa horrek hobekuntza eragin zuen finantza kostuaren ikuspuntutik, eta ekitaldiko zorpetze garbiak ez du inolako aldaketarik izan.

Egindako gaitzeak hauexek izan dira:

No existen bajas por anulación

Respecto al Capítulo IX, se ha incrementado en 0,04 € por transferencia de crédito (partida "Amortización de Préstamo 2008") y en 5.400.000,00 € vía habilitación de crédito.

El motivo principal de dicho incremento es que en e año 2016 se aprobó la sustitución del préstamo concertado con el Gobierno Vasco en el marco de un Acuerdo Interinstitucional entre el Gobierno Vasco y las Diputaciones Forales para el desarrollo de actuaciones de reactivación económica y de proyectos de inversión para el ejercicio 2013, por uno con la entidad financiera Kutxabank S.A.

Dicha operación supuso una mejora desde el punto de vista del coste financiero, sin que el endeudamiento neto del ejercicio sufriera variación alguna.

Las habilitaciones realizadas han sido las siguientes:

- **Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila**

**Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos ----- 5.400.000,00**

- Ekonomia berraktibatze planaren aurrerakinaren 2013ko amortizazioa / Amortización Anticipo Plan de Reactivación Económica 2013 ..... 3.600.000,00
- Ekonomia berraktibatze planaren aurrerakinaren 2013ko amortizazioa / Amortización del Anticipo Plan de Reactivación Económica 2013..... 1.800.000,00

**1.3 TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK**

IV. kapituluaren ("Transferentzia eta dirulaguntza arruntak") % 0,04ko beherakada izan da eta VII. kapituluaren ("Kapital transferentziak eta dirulaguntzak") % 12,99ko goiera.

**1.3 TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES**

En lo referente al **Capítulo IV "Transferencias y Subvenciones Corrientes"** ha experimentado un decremento del 0,04 % y al **Capítulo VII "Transferencias y Subvenciones de Capital"** se ha incrementado en 12,99 %.



KAPITULUAK CAPÍTULOS	HASIERAKO AURREKONTUA PRESUPUESTO INICIAL	TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS	GAIKUNTZAK HABILITACIONES	AURREKONTU ALDATUA (Baliogabetzeagatiko bajekin, baina sartuak kontuan hartu gabe)  PRESUPUESTO MODIFICADO (Con bajas anulación y sin incorporados)	Aldak. (%) H.A.ren aldean  %Mod. /P.I.
IV	2.023.165.441,54	-2.609.170,54	1.788.347,71	2.022.307.118,71	-0,04
VII	43.007.537,68	-1.501.234,04	7.347.883,59	48.596.349,75	12,99
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>2.066.172.979,22</b>	<b>-4.110.404,58</b>	<b>9.136.231,30</b>	<b>2.070.903.468,46</b>	<b>0,23</b>

**IV. kapituluak** 2.609.170,54 eurotan egin du behera transferentzia dela bide. Ez baditugu kontuan hartzen zuzenketa teknikoak, 2.734.395,54 euroko jaitsiera egongo litzateke (hau da, zuzenketa teknikoarekin 125.225,00 euro gehiago dago).

Transferentzia hauek nabarmendu behar dira (alde batera utzita zuzenketa teknikoak):

**- Diputatu Nagusiaren Saila**

36.387,78 euro murriztu da sail hau kreditu transferentzia bidez. Hona hemen murriztutako partida esanguratsuenak:

- Zuzeneko lankidetzarako proiektuak / Proyectos Cooperación Directa ..... 70.000,00
- Eudel Berdinbidean / Eudel Berdinbidean ..... 30.000,00

Eta gehikuntzakoak:

- Larrialdietarako Arabako Funtsa / Fondo Alavés de Emergencia ..... 52.415,43
- Elkartasun funtsak: lankidetzarako laguntzak / Fondos Solidaridad Ayudas Cooperación ..... 27.430,50

**- Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreaken Saila**

1.140.855,61 eurotan egin du gora sail honek kreditu transferentzia bidez. Hona hemen areagotutako partida esanguratsuenak:

- Toki Erakundeak Finantzatzeko Foru Funtsa (TEFFF) / Fondo Foral de Financiación de Entidades Locales (FOFEL)..... 1.395.200,00
- Kuadrillentzako ekonomia eta industria sustatzeko plana / Plan Reactivación Económica e Industrial Cuadrillas ..... 369.448,00
- Transferentzia arrunta Arabako Foru Suhiltzaileak / Transferencia Corriente Arabako Foru Suhiltzaileak-Bomberos Forales de Álava ..... 330.457,61

**El Capítulo IV**, vía transferencia, ha disminuido en 2.609.170,54 €. Si no consideramos las correcciones técnicas, el decremento sería de 2.734.395,54 € (es decir, que por corrección técnica se incrementa en 125.225,00 €).

Entre las transferencias (sin considerar las correcciones técnicas) cabe destacar:

**- Departamento del Diputado General**

Este Departamento disminuye vía transferencia de crédito en 36.387,78 €, siendo las partidas disminuidas más significativas las siguientes:

**- Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial**

Este Departamento aumenta vía transferencia en 1.140.855,61 €, siendo las partidas aumentadas más significativas las siguientes:



- Ganberarekiko hitzarmena: empresa arteko lankidetzeta, FEF, GWC, VIAL /  
Convenio con Cámara: cooperación interempresarial, FEF, GWC, VIAL ..... 123.750,00

Eta hauek, aldiz, murrizketakoak:

Y las de disminución:

- Hitzarmena VIArekin Gasteizko aireportua sustatzeko/  
Convenio VIA potenciación del Aeropuerto de Vitoria-Gasteiz ..... 500.000,00
- Eskualdeko enplegu planak (1-2) / Planes de Empleo Comarcales (1-2) ..... 350.000,00
- Sustapan logistikoa / Promoción Logística ..... 100.000,00
- Araban inbertsioa sustatzea / Promoción de la Inversión en Álava ..... 100.000,00
- Eskualdeko enplegu planak (2-2) / Planes de Empleo Comarcales (2-2) ..... 50.000,00

**- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila**

**- Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos**

Transferentzia dela bide 3.737.444,82 eurotan egin du behera. Partida hau murriztu da:

Se ha disminuido vía transferencias en 3.737.444,82 €. La partida que ha sido disminuida es la siguiente:

- Ekarpen orokorra / Aportación General ..... 6.729.993,84

Eta gehikuntza izan duten partidak:

Y las partidas incrementadas:

- Ekarpen bereziak / Aportaciones Específicas ..... 2.057.215,00
- Finantza konpentsazioen likidazioa / Liquidación Compensaciones Financieras ..... 864.071,20
- Kupoaren Legearen 6.2 artikuluko konpentsazioaren likidazioa /  
Liquidación Compensación Art. 6.2 Ley de Cupo ..... 71.262,82

**- Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila**

**- Departamento de Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y de Administración Foral**

Transferentzia dela bide 250.000,00 eurotan egin du behera. Partida hauek murriztu dira:

Se ha disminuido vía transferencias en 250.000,00 €. Las partidas que han sido disminuidas son las siguientes:

- Trebakuntzaren sustapena / Fomento Formación ..... 150.000,00
- Tokiko produktuen ekonomatoak sustatzea / Promoción Productos Locales Economatos ..... 100.000,00

Ez dago murriztutako partidarik.

No Existiendo partidas disminuidas.

**- Nekazaritza Saila**

**- Departamento de Agricultura**

Transferentzia bidezko igoera garbia 86.206,54 eurokoa izan da; hauek dira jaitsiera nabarmenenak:

El incremento neto vía transferencia es de 86.206,54 €, siendo los decrementos más significativos:

- Abeltzaintza Ustiategiatarako Kredituak / Créditos Explotaciones Ganaderas ..... 75.000,00
- Nekazaritzako jarduerari aldez aurretik uztea / Cese Anticipado en la Actividad Agraria ..... 41.135,32



Eta hauek igoerak:

- Nekazaritza eta ingurumenaren aldeko neurriak / Medidas Agroambientales ..... 90.566,30
- Abeltzainen Aseguruentzako Laguntzak / Ayudas Seguros Ganaderos ..... 70.000,00
- Hitzarmena Arabako Errioxako Upeltegien Elkartarekin (ABRA) /  
Convenio con la Asociación de Bodegas de Rioja Alavesa (ABRA) ..... 50.000,00

Y los incrementos:

**- Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Saila**

Saileko aurrekontua transferentzien ondorioz areagotu da, 202.582,34 eurotan. Partida hauetan egon da gehikuntzarik handiena:

- Gasteiz-Espejo programako kontratua finantzatzea /  
Financiación Contrato Programa Vitoria-Espejo ..... 180.298,95
- P-28 Gasteiz-Durango garraio publikoa finantzatzea /  
Financiación Transporte Público P-28 Vitoria-Durango ..... 152.277,50
- Arabako Erdialdeko garraio publikoaren finantzaketa /  
Financiación Transporte Público Alava Central ..... 55.000,00

**- Departamento de Infraestructuras Viarias y Movilidad**

El presupuesto del Departamento aumenta debido a transferencias en 202.582,34 €. Las partidas con mayores incrementos han sido las siguientes:

Eta honako hauetan, berriz, murrizketarik handiena:

- Durango-Gasteiz-Miranda garraio publikoaren finantzaketa /  
Financiación transporte público Durango-Vitoria-Miranda ..... 280.298,95

Y la partida con mayor decremento

**- Ingurumen eta Hirigintza Saila**

Sail honetan 75.225,13 euro gutxiago dago kreditu transferentzia bidez. Beherakada nabarmenena, 75.000,00 eurokoa, "Uraren Euskal Agentzia Transferentzia" partidari gertatu da.

Ez dago murriztutako partidarik.

**- Departamento de Medio Ambiente y Urbanismo**

Este Departamento se disminuye vía transferencia de crédito en 75.225,13 €. El decremento más significativo, por importe de 75.000,00 €, se ha producido en la partida "Transferencia Agencia Vasca del Agua".

No existiendo partidas incrementadas.

**- Euskara, Kultura eta Kirol Saila**

Sail honek 64.982,30 euroko murrizketa izan du. Partida hauetan egon dira jaitsierarik nabarmenenak:

- Kiroleko Berdintasun Planetarako Dirulaguntzak / Subvenciones Planes Igualdad Deporte ..... 25.000,00
- Klubentzako eta Federazioentzako dirulaguntzak. Hizkuntz normalizazioa /  
Subvenciones Clubes y Federaciones. Normalización lingüística ..... 15.000,00

**- Departamento de Euskera, Cultura y Deporte**

El decremento en este Departamento es de 64.982,30 €. Los decrementos más significativos se han producido en las siguientes partidas:

Ez da areagotze transferentziarik egon.

No habiendo transferencias de aumento.

**- Gizarte Zerbitzuen Saila**

Sail honetako 4. kapituluak ez da gorabeherarik egon kreditu transferentzia bidez.

**- Departamento de Servicios Sociales**

El Capítulo 4 de este Departamento no sufre variación vía transferencias de crédito.



IV. kapitulua 1.788.347,71 eurotan handitu da kreditu gaitze bidez. Kopuru hori, 500.000,00 eurokoa, diru sarrerei lotutako gastuei dagokie. Egindako gaitzeak hauexek izan dira:

El Capítulo IV se ha incrementado vía habilitación de crédito en 1.788.347,71 €. De dicho importe, 500.000,00 € corresponden a Gastos con Financiación Afectada. Las habilitaciones realizadas han sido las siguientes:

**- Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreka Saila**

**Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial ----- 1.088.347,71**

- TEFEE: Estatuaren laguntzak berreskuratzea /  
FOFEL Recuperación Ayudas de Estado ..... 792.460,00
- Udalen partaidetza itundu gabeko zergetan /  
Participación Ayuntamiento Tributos no Concertados ..... 237.857,31
- ETE-en nazioarteratzea sustatzea (ESAL) /  
Promoción Internacionalización PYMES (ESAL) ..... 58.030,40

**- Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila**

**Departamento de Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y de Administración Foral ----- 500.000,00**

- Enplegua sortzeko programa (FLG) /  
Programa Generación de Empleo (G.F.A.) ..... 420.579,00
- Enplegu anezkak (FLG) /  
Lanzaderas de Empleo (G.F.A.) ..... 79.421,00

**- Euskara, Kultura eta Kirol Saila**

**Departamento de Euskera, Cultura y Deporte ----- 200.000,00**

- ARTIUM Euskal arte-museoarentzako dirulaguntza /  
Subvención Museo Vasco de Arte ARTIUM ..... 200.000,00

**GUZTIRA / TOTAL: ..... 1.788.347,71**

Baliogabetze baja bat onartu da, 37.500,00 euroko kopuruduna, "Miñako Teknologia Elkartegiko Garraio Finantzaketa" partidari.

Se ha aprobado una Baja por Anulación, por importe de 37.500,00 €, en la partida "Financiación Transporte Parque Tecnológico de Miñano".

VII. kapituluan, bestalde, dagokion kopuruak 1.501.234,04 euroko gutxitze garbia izan du transferentzien eraginez. Ez baditugu kontuan hartzen zuzenketa teknikoak, 1.504.948,18 euroko jaitsiera egongo litzateke (hau da, zuzenketa teknikoarekin 3.714,14 euro gehiago dago).

Por lo que respecta al Capítulo VII, se ha disminuido mediante transferencia, en términos netos, en 1.501.234,04 €. Si no consideramos las correcciones técnicas, el decremento sería de 1.504.948,18 € (es decir, que por corrección técnica se incrementa en 3.714,14 €).

Transferentzia hauek nabarmendu behar dira (alde batera utzita zuzenketa teknikoak):

Entre las transferencias (sin considerar las correcciones técnicas) cabe destacar:

**- Diputatu Nagusiaren Saila**

Sail honetan, 7. kapitulua kreditu transferentzia bitartez areagotu da, balio garbieran, 27.019,50

**- Departamento del Diputado General**

En este Departamento, el Capítulo 7 se incrementa vía transferencia de crédito, en términos netos, en



eurotan. Igoera “Mugikortasun azterlana” partidan gertatu da, 107.500,00 eurotan.

27.019,50 €. El incremento se ha producido en la partida “Estudio de Movilidad”, por importe de 107.500,00 €.

Bestalde, honako partida hauek murriztu dira:

Por su parte, las partidas disminuidas han sido las siguientes:

- Zuzeneko lankidetzarako proiektuak / Proyectos de Cooperación Directa ..... 53.050,00
- Elkartasun funtsak: lankidetzarako laguntzak / Fondos Solidaridad Ayudas Cooperación ..... 27.430,50

#### **- *Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreaken Saila***

#### **- *Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial***

Sail honetan, 7. kapitulua transferentzien ondorioz 1.122.789,14 eurotan gutxitu da. Partida hauetan egon dira jaitsierarik nabarmenenak:

En este Departamento, el Capítulo 7 se disminuye vía transferencias en 1.122.789,14 €. El decremento más significativo se ha producido en las siguientes partidas:

- 2016-2017ko Obra eta Zerbitzuen Foru Plana: zuzkidura osagarria / Dotación Complementaria Plan Foral de Obras y Servicios 2016-2017 ..... 3.003.697,81
- Hitzarmena ARASUR industrialderako trenbidea finantzatzeko / Convenio Financiación Acceso Ferroviario ARASUR ..... 1.100.000,00
- Hirigune historikoak birgaitzeko lagunak / Ayudas Rehabilitación Cascos Históricos ..... 280.000,00
- Araba Garapen Agentzia: kredituak / Álava Agencia de Desarrollo. Créditos ..... 104.632,00

Eta hona gehikuntzarik handienak:

Y los incrementos más significativos:

- Obra eta Zerbitzuen Foru Plana / Plan Foral de Obras y Servicios ..... 3.003.697,81
- Berantevillako Udala zaharberritzea / Rehabilitación Ayuntamiento de Berantevilla ..... 150.000,00

#### **- *Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila***

#### **- *Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos***

7. kapituluan ez da izan aldakuntzarik transferentzien eraginez..

El Capítulo 7 no sufre variación vía transferencias.

#### **- *Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila***

#### **- *Departamento de Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y de Administración Foral***

7. kapitulua 100.000,00 eurotan areagotu da. Partida hauetan egon da gehikuntza:

El capítulo 7 se ha incrementado en 100.000,00 €. Las partidas incrementadas han sido las siguientes:

- Tokiko produktuen ekonomatoak - Udalak / Productos Locales Economatos - Ayuntamientos ..... 70.000,00.
- Tokiko produktuen ekonomatoak - Erakundeak / Productos Locales Economatos - Instituciones ..... 30.000,00.

#### **- *Nekazaritza Saila***

#### **- *Departamento de Agricultura***

Beharakada garbia 692.167,30 eurokoa izan da. Beharakada transferentzia garrantzitsuenak honakoak izan dira:

El decremento neto es de 692.167,30 €, siendo las transferencias de disminución más significativas:



- Ureztatze sareak: Arabako Ibarak - IV.-V.-VII. eremuak /  
Redes Regadío Valles Alaveses Zonas IV-V-VII ..... 2.045.303,04
- Putzuko obren likidazioa. 4. eremua, Ibarak /  
Liquidación Obras Balsa Zona 4 Valles ..... 142.200,00

Hauexek dira nabarmendu beharreko gehikuntza transferentziak:

- Inbertsioak nekazal ustiategitan: zuzeneko laguntza /  
Inversiones Explotaciones Agrarias. Ayuda Directa ..... 690.342,04
- Nekazari gazteen enpresen sorrera ( 1. instalazioa) /  
Creación de Empresas Jóvenes Agricultores ( 1ª instalación) ..... 570.000,00
- Ureztapena modernizatzeko dirulaguntzak / Subvenciones Modernización Regadíos ..... 230.000,00

Y las transferencias de aumento a destacar:

**- Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Saila**

7. kapituluan ez da izan aldakuntzarik transferentzien eraginez.

**- Departamento de Infraestructuras Viarias y Movilidad**

El Capítulo 7 no sufre variación vía transferencias.

**- Ingurumen eta Hirigintza Saila**

Transferentzia bidez gertatutako igoera garbia 261.438,73 eurokoa izan da. Handitze transferentzia garrantzitsuenak honakoak izan dira:

- Energia berriztagarriak. Biomasa / Energías Renovables. Biomasa ..... 300.000,00
- Hirigintzako tresnak finantzatzea / Financiación Instrumentos Urbanísticos ..... 132.659,40

**- Departamento de Medio Ambiente y Urbanismo**

El incremento neto vía transferencias es de 261.438,73 €, siendo las transferencias de incremento más significativas:

Honako murrizketa transferentzia hauek egin dira:

- Rivabellosako sare bereizlearen hitzarmena / Convenio Red Separativa Rivabellosa ..... 120.000,00
- Agenda 21 eta Biodibertsitatea / Agenda 21 y Biodiversidad ..... 100.000,00

Y siendo las transferencias de disminución realizadas:

**- Euskara, Kultura eta Kirol Saila**

Transferentzien ondoriozko 7. kapituluko beherakada 78.449,97 eurokoa izan da, eta partida hauetan gertatu da:

- Kapital transferentzia Gazteriaren Foru Erakundeari /  
Transferencia de capital al Instituto Foral de la Juventud ..... 60.500,00
- Zaharberrikuntzak / Restauraciones ..... 17.949,97

**- Departamento de Euskera, Cultura y Deporte**

El decremento del Capítulo 7 vía transferencias asciende a 78.449,97 € y se ha producido en las siguientes partidas:

**- Gizarte Zerbitzuen Saila**

7. kapituluan ez da izan aldakuntzarik transferentzien eraginez

**- Departamento de Servicios Sociales**

El Capítulo 7 no sufre variación vía transferencias



Kreditu gaikuntzei dagokienez, 7.347.883,59 eurokoak izan dira. Egindako gaitzeak hauexek izan dira:

Respecto a las Habilitaciones de Crédito, éstas ascienden a 7.347.883,59€. Las habilitaciones realizadas han sido las siguientes:

**- Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreaken Saila**

**Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial ----- 5.709.883,59**

- Obra eta Zerbitzuen Foru Plana / Plan Foral de Obras y Servicios ..... 5.709.883,59

**- Gizarte Zerbitzuen Saila**

**Departamento de Servicios Sociales ----- 1.638.000,00**

- Erakunde arteko Funtsa. Gizarte Zerbitzuen Zorroa Gasteizko Udala / Fondo Interinstitucional Cartera de Servicios Sociales. Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz ..... 1.238.063,00
- Erakunde arteko Funtsa. Gizarte Zerbitzuen Zorroa Gainerako udalak / Fondo Interinstitucional Cartera de Servicios Sociales. Resto de Ayuntamientos ..... 399.937,00

**GUZTIRA / TOTAL: ..... 7.347.883,59**

Baliogabetze baje zenbatekoa 257.837,48 eurokoa izan da.

Las bajas por anulación ascienden a 257.837,48 €.

Baliogabetze baja hauexek egin dira:

Las bajas por anulación realizadas han sido las siguientes:

**- Nekazaritza Saila**

**Departamento de Agricultura ----- 257.837,48**

- Putzua betetzeko plana - 4. eremua, Arabako Ibarrek / Plan Llenado Balsa- Zona 4 Valles Alaveses ..... 3.889,59
- Putzuko obren likidazioa. 4. eremua, Ibarrek / Liquidación Obras Balsa Zona 4 Valles ..... 15.800,00
- Ureztatzaileen Elkarteak: Tumecillo - Ibarrek / Comunidad de Regantes Tumecillo - Valles ..... 10.891,99
- Ureztatze sareak: Arabako Ibarrek - IV.-V.-VII. eremuak / Redes Regadío Valles Alaveses Zonas IV-V-VII ..... 227.255,90

**GUZTIRA / TOTAL: ..... 257.837,48**

**1.4 INBERTSIO ERREALAK**

“Inbertsio errealak” VI. kapitulua % 1,29 murriztu da, kreditu transferentzien bidez 1.136.724,31 eurotan, eta baliogabetze bajaren ondorioz 39.772,26 eurotan; horrenbestez, kreditu gaikuntzen ondorioz 679.229,06 eurotan areagotu da; horietatik 494.018,90 euroko kopurua diru sarrerei lotutako gastuei dagokie.

**1.4 INVERSIONES REALES**

El Capítulo VI "Inversiones Reales" ha experimentado un decremento del 1,29 %, disminuyendo por Transferencias de Crédito en 1.136.724,31 € y por baja por anulación en 39.772,26 €, y aumentando como consecuencia de las Habilitaciones de Crédito, en 679.229,06 €, de los cuales 494.018,90 € corresponden a G.F.A.



(Eurotan / En €)

KAPITULUAK CAPÍTULOS	HASIERAKO AURREKONTUA PRESUPUESTO INICIAL	TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS	GAIKUNTZAK HABILITACIONES	AURREKONTU ALDATUA PRESUPUESTO MODIFICADO	% Mod. /P.I.
<b>VI</b>	38.603.577,88	-1.136.724,31	679.229,06	38.106.310,37	-1,29

Kapitulu hau 1.136.724,31 eurotan murriztu da kreditu transferentzia bidez. Ez baditugu kontuan hartzen zuzenketa teknikoak, 1.060.510,17 euroko jaitsiera egongo litzateke (hau da, zuzenketa teknikoarekin 76.214,14 euro gutxiago dago).

Hauexek izan dira kapitulu honetako transferentziarik garrantzitsuenak (kontuan izan gabe zuzenketa teknikoak):

**- Diputatu Nagusiaren Saila**

6. kapituluak ez da izan aldakuntzarik transferentzien eraginez

**- Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreka Saila**

Sail honek 1.761.290,86 euro egin du behera, transferentzien bidez; hona hemen murrizketarik garrantzitsuenak:

- SISEUak: parke zentrala / Parque Central UCEIS ..... 1.625.000,00
- Administrazio elektronikoen garapena toki erakundeetan /  
Desarrollo Administración Electrónica en Entidades Locales ..... 164.970,50

eta igoerarik nabarmenenak:

- Ruiz de Bergatarren jauregiaren fatxada / Fachada Palacio Ruiz de Vergara ..... 90.000,00
- Suhiltzaileen kudeaketa aplikazio informatikoa / Aplicación Informática Gestión Bomberos ..... 86.510,53

**- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila**

Sail honek 104.490,18 eurotan egin du gora, transferentzien bidez; hona hemen igoerarik garrantzitsuenak:

- Ondasun higiezinak eskuratzea Ordainean emate / Adquisición de Inmuebles. Dación en Pago ..... 90.995,21
- Katastroa eta Erregistroa Koordinatzeko aplikatiboa /  
Aplicativo Coordinación Catastro y Registro ..... 23.628,46

Eta hau murriztutako partida:

Este capítulo ha disminuido, vía transferencia de crédito en 1.136.724,31 €. Si no consideramos las correcciones técnicas, el decremento sería de 1.060.510,17 € (es decir, que por corrección técnica disminuye en 76.214,14 €).

Las transferencias más importantes en este capítulo (sin considerar las correcciones técnicas), han sido las siguientes:

**- Departamento de Diputado General**

El Capítulo 6 no sufre variación vía transferencias

**- Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial**

Este Departamento se disminuye vía transferencias en 1.761.290,86 €, siendo los decrementos más significativos:

y los aumentos más significativos:

**- Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos**

El Departamento se incrementa vía transferencias en 104.490,18 €, siendo los aumentos más significativos:

Y la partida disminuida:



- Zergen arloko informatika:berrikuntzak eta hobekuntzak /  
Innovaciones y Mejoras Informática Fiscal ..... 32.239,00

**- Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila**

Sail honetan 14.075,00 euroko murrizketa gertatu da transferentzien bidez; hauexek izan dira gehikuntza transferentzia handienak:

- Instalazio teknikoak / Instalaciones Técnicas ..... 314.510,00
- Artium museoa / Museo Artium ..... 135.925,00
- Segurtasun instalazioak / Instalaciones de Seguridad ..... 124.630,00
- Errepideak Kontrolatzeko Zentroa / Centro de Control de Carreteras ..... 120.000,00

Murrizketarik handiena honetan gertatu da:

- Laudioko Lamuza Parkea Zaharberritzea / Rehabilitación Parque Lamuza Llodio ..... 800.000,00

**- Departamento de Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y de Administración Foral**

El decremento de este Departamento vía transferencias asciende a 14.075,00 €, siendo las transferencias de aumento más importantes:

Y el decremento más significativo es:

**- Nekazaritza Saila**

Sail honetan transferentzien bitartez 43.018,64 euroko igoera egon da.

Hona igoerarik handienak:

- Bide azpiegituretako obrak / Obras Infraestructura Rural ..... 125.237,90
- Suteak itzaltzeko taldea: makinak / Retén y Extinción de Incendios Maquinaria ..... 64.836,98

Murrizketarik handienak hauei dagozkie:

- Erretako eta andeatutako eremuak lehengoratzea. EGEF funtsak /  
Restauración Áreas Quemadas y Degradadas. Fondos FEDER ..... 59.302,58
- Programa informatikoak / Programas Informáticos ..... 54.653,59

**- Departamento de Agricultura**

El aumento derivado de las transferencias en este Departamento es de 43.018,64 €

Los aumentos más importantes corresponden a:

Los decrementos más importantes corresponden a:

**- Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Saila**

Sail honetan transferentzien ziozko murrizketa 387.730,14 eurokoa izan da.

Hona hemen murrizketarik garrantzitsuenak:

- AEPI. Azpiegitura nagusia / PICA Infraestructura Principal ..... 2.103.859,61
- Egokitzapenak eta Modernizazioak / Acondicionamiento y Modernizaciones ..... 576.655,54
- Zeharbideak egokitzea / Acondicionamiento de Travesías ..... 256.727,02
- Errepideen kudeaketarako programa informatikoak / Programas Informáticos Gestión Viaria ..... 68.311,31

**- Departamento de Infraestructuras Viarias y Movilidad**

El decremento en este Departamento vía transferencia ha sido de 387.730,14 €.

Las disminuciones más significativas son:



Partida hauetan gertatu dira gehikuntzarik handienak:

- Bidezoruak hobetu eta sendotzea / Mejoras y Refuerzos de Firmes ..... 1.664.964,78
- Desjabetzeak / Expropiaciones ..... 862.000,00
- Arabako Garraio Plan Zuzentzailea betearaztea / Ejecución Plan Director del Transporte en Álava ..... 58.128,40

**- Ingurumen eta Hirigintza Saila**

Transferentzia bidez 673.635,62 euroko murrizketa izan da. Hona hemen handitutako partidarik garrantzitsuenak:

- Ziklo integrala: proiektuak eta obrak / Ciclo Integral Proyectos y Obras ..... 346.570,44
- Biomasa sustatzeko plana / Plan para el Fomento de la Biomasa ..... 300.000,00
- Hiriko hondakin solidoak kudeatzeko baliabideak / Medios de Gestión Residuos Sólidos Urbanos ..... 285.867,71
- Agurain-Dulantzi: HUA / EDAR Agurain-Dulantzi ..... 199.611,03
- LIFE proiektua: Lutreola, Bisoia / Proyecto LIFE Lutreola Vison ..... 87.278,50

Eta honako hauek dira areagotutako partidarik garrantzitsuenak:

- Maeztuko hornidura hoditeria berritzea / Renovación Conducción Abastecimiento Maestu ..... 185.171,18
- Azpiegitura hidraulikoaren buruzko esparru akordioa / Acuerdo Marco Infraestructura Hidráulica ..... 105.740,73
- Lurrak erostea azpiegitura hidraulikoetarako / Adquisición Terrenos Infraestructura Hidráulica ..... 81.608,47
- Lurrak erostea / Adquisición Terrenos ..... 65.000,00

**- Euskara, Kultura eta Kirol Saila**

Transferentzia bidez 140.364,98 euroko gutxitzea egon da; gutxitzerik handienak ondokoak izan dira:

- Martiodako foru ondarean esku hartzea / Intervenciones Patrimonio Foral de Mártioda ..... 250.806,56
- Eskola kirola kudeatzeko aplikazioa / Aplicativo de Gestión de Deporte Escolar ..... 49.311,13

eta igoerarik nabarmenenak:

- Esku hartzeak historia eta arkitektura ondaren / Intervenciones sobre el Patrimonio Histórico-Arquitectónico ..... 92.491,61

Las partidas más importantes aumentadas han sido:

**- Departamento Medio Ambiente y Urbanismo**

El decremento vía transferencias es de 673.635,62 €, siendo las partidas disminuidas más importantes:

Y las partidas aumentadas más importantes:

**- Departamento de Euskera, Cultura y Deporte**

El decremento vía transferencias asciende a 140.364,98 €, siendo las minoraciones más significativas:

y los aumentos más significativos:



- Aldundiaren Ondarea hobetzea /  
Mejora Patrimonio Diputación ..... 17.949,97

**- Gizarte Zerbitzuen Saila**

6. kapituluaren gutxitzea izan da transferentzien eraginez: 45.000,00 eurokoa, hain zuzen ere. Murrizketa "Beste instalazio batzuk" partidan gertatu da.

**- Departamento de Servicios Sociales**

El decremento del Capítulo 6 vía transferencias asciende a 45.000,00 €. El decremento se ha producido en la partida "Otras Instalaciones".

**- Kreditu Orokorra**

1.814.077,61 euroko gehikuntza izan da.

**- Crédito Global**

El incremento asciende a 1.814.077,61 €.

**Kreditu gaikuntzei** dagokienez, kopurua guztira 679.229,06 eurokoa izan da dira (494.018,90 euro DLGei dagozkie). Hona garrantzitsuenak:

Respecto a las **Habilitaciones de Crédito**, éstas ascienden a 679.229,06 €, correspondiendo 494.018,90 € a G.F.A., siendo éstas las siguientes:

**- Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila**

**Departamento de Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y de Administración Foral ----- 28.483,14**

- Laborategiko ekipo bereziak / Equipos Especiales Laboratorio ..... 28.483,14

**- Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Saila**

**Departamento de Infraestructuras Viarias y Movilidad ----- 566.635,38**

- Artziniegako zeharbideari buruzko hitzarmena (FLG) /  
Convenio Travesía de Artziniega (G.F.A.) ..... 262.490,58
- Zeharbideak egokitzea / Acondicionamiento de Travesías ..... 156.727,02
- A-3314 errepideko Izarrako zeharbidea hitzarmena (FLG) /  
Travesía Izarra A-3314 Convenio (G.F.A.) ..... 107.633,47
- A-3002 errepidearen Durako zeharbidea (FLG) /  
Travesía de Durana A-3002 (G.F.A.) ..... 39.784,31

**- Ingurumen eta Hirigintza Saila**

**Departamento Medio Ambiente y Urbanismo----- 84.110,54**

- Hitzarmena: Urbisuko arazte sistema (FLG) /  
Convenio Sistema Depurador Orbiso (G.F.A.) ..... 84.110,54

**GUZTIRA / TOTAL: ..... 679.229,06**

Baliogabetze bajeen zenbatekoa 39.772,26 eurokoa izan da. Baliogabetze baje hauek egin dira:

Las bajas por anulación ascienden a 39.772,26 €. Las bajas por anulación realizadas han sido las siguientes:



**- Ingurumen eta Hirigintza Saila**

**Departamento Medio Ambiente y Urbanismo ----- 39.772,26**

- Hitzarmena: Urbisuko arazte sistema / Convenio Sistema Depurador Orbiso ..... 22.032,26
- Eremu babestuak kontserbatzeko hitzarmena /  
Convenio Conservación Espacios Protegidos ..... 17.740,00

**GUZTIRA / TOTAL: ..... 39.772,26**



## 2. AURREKONTU ALDAKETAK SAILEZ SAIL

Atal honetan sail bakoitzeko aurrekontuan gertatu diren aldakuntzak aztertuko dira, eragileka bereizita: kreditu transferentziek eragindakoak, gaikuntzek eragindakoak eta baliogabetzeagatiko bajek eragindakoak.

## 2. ANÁLISIS DE LAS MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS POR DEPARTAMENTOS

En este apartado se analizan las modificaciones experimentadas en el Presupuesto de cada Departamento en términos cuantitativos, distinguiendo las modificaciones experimentadas vía transferencias de crédito, habilitaciones y bajas por anulación.

SAILA DEPARTAMENTO	HASIERAKO AURREK. PPTO. INIC IAL	TRANSFER. TRANSFER.	GAIKUNTZAK HABILITAC.	BALIOG. BAJA BAJA ANULAC.	KREDITUAK ERANSTEA INCORP. DE CRÉDITOS	AURREK. ALDATUA PPTO. MODIFICADO
BILTZAR NAGUSIAK / JUNTAS GENERALES	5.900.000,00	0,00				5.900.000,00
DIPUTATU NAGUSIA / DIPUTADO GENERAL	9.664.566,59	843.280,19				10.507.846,78
EKONOMIA GARAPENA ETA LURRALDE OREKA / DESARROLLO ECONÓMICO Y EQUILIBRIO TERRITORIAL	247.994.506,84	-792.345,74	8.329.213,31		748.413,13	256.279.787,54
OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUAK / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS	1.722.642.261,69	-1.549.273,24	5.400.000,00			1.726.492.988,45
ENPLEGU, MERKATARITZA ETA TURISMO SUSTAPENA ETA FORU ADMINISTRAZIOA. / FOMENTO DEL EMPLEO, COMERCIO Y TURISMO Y DE ADMINISTRACIÓN FORAL	45.761.122,72	1.421.681,33	835.498,82			48.018.302,87
NEKAZARITZA / AGRICULTURA	24.936.651,55	-836.926,26	172.503,00	-257.837,48		24.014.390,81
BIDE AZPIEGITURAK ETA MUGIKORTASUNA/ INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y MOVILIDAD	35.475.498,67	-234.449,38	841.635,38	-37.500,00		36.045.184,67
INGURUMEN ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO	17.425.894,59	-470,13	404.108,54	-39.772,26		17.789.760,74
EUSKARA, KULTURA ETA KIROLA / EUSKERA, CULTURA Y DEPORTE	21.512.581,43	-570.686,99	200.000,00			21.141.894,44
GIZARTE ZERBITZUAK / SERVICIOS SOCIALES	150.955.682,11	-94.887,39	4.638.000,00			155.498.794,72
BESTE SAIL BATZUK / OTROS DEPARTAMENTOS	197.999,70	1.814.077,61				2.012.077,31
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>2.282.466.765,89</b>	<b>0,00</b>	<b>20.820.959,05</b>	<b>-335.109,74</b>	<b>748.413,13</b>	<b>2.303.701.028,33</b>

**Transferentzien** bidez aurrekontuetan aldaketa hauek egin dira, sailez sail banatuta:

Las modificaciones presupuestarias vía **Transferencias** por Departamento son las siguientes:



SAILA DEPARTAMENTO	TRANSFERENTZIA GEHIKUNTZA AUMENTO TRANSFERENCIA	TRANSFERENTZIA MURRIZKETA DISMINUCIÓN TRANSFERENCIA	SALDOA SALDO	%
BILTZAR NAGUSIAK / JUNTAS GENERALES	0,00	0,00	0,00	0,00
DIPUTATU NAGUSIA / DIPUTADO GENERAL	2.131.750,34	-1.288.470,15	843.280,19	8,73
EKONOMIA GARAPENA ETA LURRALDE OREKA / DESARROLLO ECONÓMICO Y EQUILIBRIO TERRITORIAL	11.622.584,45	-12.414.930,19	-792.345,74	-0,32
OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUAK / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS	6.766.464,30	-8.315.737,54	-1.549.273,24	-0,09
ENPLEGU, MERKATARITZA ETA TURISMO SUSTAPENA ETA FORU ADMINISTRAZIOA / FOMENTO DEL EMPLEO, COMERCIO Y TURISMO Y DE ADMINISTRACIÓN FORAL	5.013.791,91	-3.592.110,58	1.421.681,33	3,11
NEKAZARITZA / AGRICULTURA	3.049.180,41	-3.886.106,67	-836.926,26	-3,36
BIDE AZPIEGITURAK ETA MUGIKORTASUNA/ INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y MOVILIDAD	4.186.005,02	-4.420.454,40	-234.449,38	-0,66
INGURUMEN ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO	4.217.810,82	-4.218.280,95	-470,13	0,00
EUSKARA, KULTURA ETA KIROLA / EUSKERA, CULTURA Y DEPORTE	606.031,83	-1.176.718,82	-570.686,99	-2,65
GIZARTE ZERBITZUAK / SERVICIOS SOCIALES	171.559,66	-266.447,05	-94.887,39	-0,06
BESTE SAIL BATZUK / OTROS DEPARTAMENTOS	5.268.185,86	-3.454.108,25	1.814.077,61	916,20
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>43.033.364,60</b>	<b>-43.033.364,60</b>		

Aurreko taulako azken saldoak kontuan hartuta, ondoriozta daiteke hasierako aurrekontuei dagokienez sail hauetan murrizketak izan direla: Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreka Saila, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila, Nekazaritza, Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Saila, Ingurumen eta Hirigintza Saila, Euskara, Kultura eta Kirol Saila, eta Gizarte Zerbitzuen Saila; hasierako aurrekontuarekin erkatuta transferentzia bidez gehien murriztu direnak Nekazaritza (% 3,36) eta Euskara, Kultura eta Kirol Saila (% 2,65) izan dira.

Hasierako aurrekontuarekin erkatuta, transferentzia bidez aurrekontua areagotu duten sailak honako hauek dira: Diputatu Nagusiaren Saila, eta Enplegu,

Del cuadro anterior, teniendo en cuenta los saldos finales, se desprende que los departamentos que disminuyen mediante transferencias respecto a su presupuesto inicial son: “Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial”, “Hacienda, Finanzas y Presupuestos”, “Agricultura”, Infraestructuras Viarias y Movilidad”, “Medio Ambiente y Urbanismo”, “Euskera, Cultura y Deporte” y “Servicios Sociales”, siendo los que más disminuyen mediante transferencias respecto a su presupuesto inicial “Agricultura” (3,36 %) y “Euskera, Cultura y Deporte” (2,65 %).

Los departamentos que han aumentado su presupuesto mediante transferencias respecto al Presupuesto Inicial han sido: “Diputado general” y “Fomento del



Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila.

Gainera, kreditu orokorraren programaren zuzkiduran (beste sail batzuk) 1.814.077,61 euroko gehikuntza egon da (% 916,20), batez ere ondorengo ekitaldietara banatzearen ondorioz.

Hona transferentziak, zuzenketa teknikoak alde batera utzita:

Empleo, Comercio y Turismo y Administración Foral”

Además, la dotación del Programa Crédito Global (Otros Departamentos) se ha incrementado en 1.814.077,61 € (916,20 %), básicamente como consecuencia de redistribuciones a ejercicios posteriores.

Las transferencias, excluyendo las correcciones técnicas, han sido:

SAILA DEPARTAMENTO	TRANSFERENTZIA GEHIKUNTZA AUMENTO TRANSFERENCIA	TRANSFERENTZIA MURRIZKETA DISMINUCIÓN TRANSFERENCIA	SALDOA SALDO	%
BILTZAR NAGUSIAK / JUNTAS GENERALES	0,00	0,00	0,00	0,00
DIPUTATU NAGUSIA / DIPUTADO GENERAL	944.389,31	265.757,23	678.632,08	7,02
EKONOMIA GARAPENA ETA LURRALDE OREKA / DESARROLLO ECONÓMICO Y EQUILIBRIO TERRITORIAL	7.409.640,93	8.495.159,45	- 1.085.518,52	-0,44
OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUAK / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS	5.754.597,34	7.068.935,62	- 1.314.338,28	-0,08
ENPLEGU, MERKATARITZA ETA TURISMO SUSTAPENA ETA FORU ADMINISTRAZIOA / FOMENTO DEL EMPLEO, COMERCIO Y TURISMO Y DE ADMINISTRACIÓN FORAL	2.374.835,15	1.491.146,15	883.689,00	1,93
NEKAZARITZA / AGRICULTURA	2.256.377,71	2.752.524,53	- 496.146,82	-1,99
BIDE AZPIEGITURAK ETA MUGIKORTASUNA/ INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y MOVILIDAD	3.262.198,02	3.489.039,66	- 226.841,64	-0,64
INGURUMEN ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO	1.901.871,98	1.893.575,46	8.296,52	0,05
EUSKARA, KULTURA ETA KIROLA / EUSKERA, CULTURA Y DEPORTE	255.409,07	472.259,02	- 216.849,95	-1,01
GIZARTE ZERBITZUAK / SERVICIOS SOCIALES	0,00	45.000,00	- 45.000,00	-0,03
BESTE SAIL BATZUK / OTROS DEPARTAMENTOS	5.268.185,86	3.454.108,25	1.814.077,61	916,20
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>29.427.505,37</b>	<b>29.427.505,37</b>		

Aurreko taulako azken saldoak kontuan hartuta, ondoriozta daiteke hasierako aurrekontuei dagokien sail hauetan murrizketak izan direla: Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreka Saila, Ogasun,

Del cuadro anterior, teniendo en cuenta los saldos finales, se desprende que los departamentos que disminuyen mediante transferencias respecto a su presupuesto inicial son: “Desarrollo Económico y



Finantza eta Aurrekontu Saila, Nekazaritza, Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Saila, Euskara, Kultura eta Kirol Saila, eta Gizarte Zerbitzuen Saila; hasierako aurrekontuarekin erkatuta transferentzia bidez gehien murriztu direnak Nekazaritza (% 1,99) eta Euskara, Kultura eta Kirol Saila (% 1,01) izan dira.

Hasierako aurrekontuarekin erkatuta, transferentzia bidez aurrekontua areagotu duten sailak honako hauek dira: Diputatu Nagusiaren Saila, Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila eta Ingurumena eta Hirigintza Saila.

Gainera, kreditu orokorraren programaren zuzkiduran (beste sail batzuk) 1.814.077,61 euroko gehikuntza egon da (% 916,20), batez ere ondorengo ekitaldietara banatzearen ondorioz.

Zuzenketa teknikoan bidezko transferentziak honako hauek dira:

Equilibrio Territorial”, “Hacienda, Finanzas y Presupuestos”, “Agricultura”, Infraestructuras Viarias y Movilidad”, “Euskera, Cultura y Deporte” y “Servicios Sociales”, siendo los que más disminuyen mediante transferencias respecto a su presupuesto inicial “Agricultura” (1,99%) y “Euskera, Cultura y Deporte” (1,01%).

Los departamentos que han aumentado su presupuesto mediante transferencias respecto al Presupuesto Inicial han sido: “Diputado general”, “Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y Administración Foral” y “Medio Ambiente y Urbanismo”

Además, la dotación del Programa Crédito Global (Otros Departamentos) se ha incrementado en 1.814.077,61 € ( 916,20 %), básicamente como consecuencia de redistribuciones a ejercicios posteriores.

Las transferencias por correcciones técnicas han sido:

SAILA DEPARTAMENTO	TRANSFERENTZIA GEHIKUNTZA AUMENTO TRANSFERENCIA	TRANSFERENTZIA MURRIZKETA DISMINUCIÓN TRANSFERENCIA	SALDOA SALDO	%
DIPUTATU NAGUSIA / DIPUTADO GENERAL	1.187.361,03	1.022.712,92	164.648,11	1,70%
EKONOMIA GARAPENA ETA LURRALDE OREKA / DESARROLLO ECONÓMICO Y EQUILIBRIO TERRITORIAL	4.212.943,52	3.919.770,74	293.172,78	0,12%
OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUAK / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS	1.011.866,96	1.246.801,92	-234.934,96	-0,01%
ENPLEGU, MERKATARITZA ETA TURISMO SUSTAPENA ETA FORU ADMINISTRAZIOA / FOMENTO DEL EMPLEO, COMERCIO Y TURISMO Y DE ADMINISTRACIÓN FORAL	2.638.956,76	2.100.964,43	537.992,33	1,18%
NEKAZARITZA / AGRICULTURA	792.802,70	1.133.582,14	-340.779,44	-1,37%
BIDE AZPIEGITURAK ETA MUGIKORTASUNA/ INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y MOVILIDAD	923.807,00	931.414,74	-7.607,74	-0,02%
INGURUMEN ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO	2.315.938,84	2.324.705,49	-8.766,65	-0,05%
EUSKARA, KULTURA ETA KIROLA / EUSKERA, CULTURA Y DEPORTE	350.622,76	704.459,80	-353.837,04	-1,64%
GIZARTE ZERBITZUAK / SERVICIOS SOCIALES	171.559,66	221.447,05	-49.887,39	-0,03%
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>13.605.859,23</b>	<b>13.605.859,23</b>		



Aurreko taulako azken saldoak kontuan hartuta, ondoriozta daiteke hasierako aurrekontuei dagokienez sail hauetan zuzenketa tekniko bidezko murrizketak izan direla: Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila, Nekazaritza Saila, Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Saila, Ingurumen eta Hirigintza Saila, Euskara, Kultura eta Kirol Saila eta Gizarte Zerbitzuen Saila.

Hasierako aurrekontuarekin alderatuta zuzenketa tekniko bidez aurrekontua areagotu duten sailak honako hauek dira: Diputatu Nagusiaren Saila, Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Orekaren Saila eta Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila.

Transferentziei dagokienez (zuzenketa teknikoak kanpo utzita), eta sail bakoitza aztertuta, hauxe ikusten da:

#### **- Diputatu Nagusiaren Saila**

Sail honen aurrekontuari 678.632,08 euro gehitu zaizkio, balio garbietan; transferentzien bitartez 944.389,31 euro jaso ditu eta 265.757,23 euro kendu zaizkio.

Hona igoerarik nabarmenenak:

• Smithsonian Folklife Festival 2016 / Smithsonian Folklife Festival 2016 .....	203.686,78
• Azterlana: mugikortasuna / Estudio Movilidad .....	107.500,00
• Araberri Basket Club-en babesa / Patrocinio Araberri Basket Club .....	75.000,00
• Kanpoko lanak eta zerbitzuak / Trabajos y Servicios Exteriores .....	70.634,57
• Erregistro, errekurto eta tasas gastuak / Gastos Registros, Recursos y Tasas .....	57.496,94
• Komunikazioa / Comunicación .....	55.000,00

Eta hona gutxitze handienak:

• Zuzeneko lankidetzarako proiektuak (4. Kap.) / Proyectos de Cooperación Directa (Cap. 4) .....	70.000,00
• Zuzeneko lankidetzarako proiektuak (7. Kap.) / Proyectos de Cooperación Directa (Cap. 7) .....	53.050,00
• Eudel -Berdinbidean / Eudel -Berdinbidean .....	30.000,00

#### **- Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Orekaren Saila**

Sail honen aurrekontuak 1.085.518,52 eurotan egin du behera, balio garbietan; transferentzien bitartez 7.409.640,93 euro jaso ditu eta 8.495.159,45 euro kendu zaizkio.

Del cuadro anterior, teniendo en cuenta los saldos finales, se desprende que los departamentos que disminuyen mediante corrección técnica respecto a su presupuesto inicial son: “Hacienda, Finanzas y Presupuestos”, “Agricultura”, “Infraestructuras Viarias y Movilidad”, “Medio Ambiente y Urbanismo”, “Euskera, Cultura y Deporte” y “Servicios Sociales”.

Los departamentos que han aumentado su presupuesto mediante corrección técnica respecto al Presupuesto Inicial han sido: “Diputado general”, “Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial” y “Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y Administración Foral”.

En lo que respecta a las transferencias (sin considerar las correcciones técnicas), y centrándonos en cada Departamento, se observa:

#### **- Departamento del Diputado General**

Aumenta en términos netos en 678.632,08 €, aumentándose vía transferencia en 944.389,31 € y disminuyéndose en 265.757,23 €.

Entre los aumentos cabe destacar:

Y entre las disminuciones resaltan:

#### **- Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial**

Disminuye en términos netos en 1.085.518,52 €, aumentándose vía transferencia en 7.409.640,93 € y disminuyéndose en 8.495.159,45 €.



Hona igoerarik nabarmenenak:

Entre los aumentos cabe destacar:

• Obra eta Zerbitzuen Foru Plana / Plan Foral de Obras y Servicios .....	3.003.697,81
• Toki Erakundeak Finantzatzeko Foru Funtza (TEFFF) / Fondo Foral de Financiación de Entidades Locales (FOFEL).....	1.395.200,00
• AGA: galeren konpentsazioa / AAD Compensación de Pérdidas .....	765.632,00
• Kuadrillentzako ekonomia eta industria sustatzeko plana / Plan Reactivación Económica e Industrial Cuadrillas .....	369.448,00
• Transferentzia arrunta Arabako Foru Suhiltzaileak / Transferencia Corriente Arabako Foru Suhiltzaileak-Bomberos Forales de Álava .....	330.457,61
• Berantevillako Udala zaharberritzea / Rehabilitación Ayuntamiento de Berantevilla .....	150.000,00
• Ganberarekiko hitzarmena: enpresa arteko lankidetzeta, FEF, GWC, VIAL / Convenio con Cámara: cooperación interempresarial, FEF, GWC, VIAL .....	123.750,00

Eta hona gutxitze handienak:

Y entre las disminuciones resaltan:

• 2016-2017ko Obra eta Zerbitzuen Foru Plana: zuzkidura osagarria / Dotación Complementaria del Plan Foral de Obras y Servicios 2016-2017 .....	3.003.697,81
• SISEUak: parke zentrala / Parque Central UCEIS .....	1.625.000,00
• Hitzarmena ARASUR industrialderako trenbidea finantzatzeko / Convenio Financiación Acceso Ferroviario ARASUR .....	1.100.000,00
• Hitzarmena VIArekin Gasteizko aireportua sustatzeko / Convenio VIA potenciación del Aeropuerto de Vitoria-Gasteiz .....	500.000,00
• Eskualdeko enplegu planak (1-2) / Planes de Empleo Comarcales (1-2) .....	350.000,00
• Hirigune historikoak birgaitzeko lagunak / Ayudas Rehabilitación Cascos Históricos .....	280.000,00
• Administrazio elektronikoen garapena toki erakundeetan / Desarrollo Administración Electrónica en Entidades Locales .....	164.970,50
• Kalte-ordainak ondare erantzukizunagatik / Indemnizaciones Responsabilidad Patrimonial .....	161.867,20
• Araba Garapen Agentzia: kredituak / Álava Agencia de Desarrollo. Créditos .....	104.632,00
• Sustapen logistikoa / Promoción Logística .....	100.000,00
• Araban inbertsioa sustatzea / Promoción de la Inversión en Álava .....	100.000,00

#### - Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila

Transferentzien bitartez aurrekontu garbiak 1.314.338,28 eurotan egin du behera, igoerari dagozkionak 5.754.597,34 eurokoak izan dira, eta murrizketei dagozkienak, berriz, 7.068.935,62 eurokoak.

Hona hemen gehikuntza izan duten kontzepturik nabarmenenak:

• Zerga bilketaren kudeaketa zerbitzuak / Servicios Gestión Recaudatoria .....	2.290.934,58
• Ekarpn bereziak / Aportaciones Específicas .....	2.057.215,00

#### - Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos

Disminuye su presupuesto neto por transferencias en 1.314.338,28 €, siendo las de aumento de 5.754.597,34 € y las de disminución de 7.068.935,62 €.

Entre los conceptos incrementados cabe destacar:



- Finantza konpentsazioen likidazioa / Liquidación Compensaciones Financieras..... 864.071,20
- Interes tasa ziurtatzeko eragiketen emaitzak / Resultados Aseguramiento Tipo de Interes ..... 271.619,28

Hona gutxitzerik garrantzitsuenak:

Las minoraciones más importantes han sido:

- Ekarpen orokorra / Aportación General ..... 6.729.993,84
- 2011ko maileguen interesak / Intereses de Préstamos 2011 ..... 295.247,78

**- Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila**

Sail honek 883.689,00 euro egin du gora transferentzien bidez; gora egin dutenak 2.374.835,15 eurokoak dira, eta behera egin dutenak, berriz, 1.491.146,15 eurokoak.

Gora egin duten transferentzien artean, hauek dira nabarmenenak:

- Aurrerakin itzulgarria: AKGSA / CCASA. Anticipo Reintegrable ..... 1.000.000,00
- Instalazio teknikoak / Instalaciones Técnicas ..... 314.510,00
- Artium museoa / Museo Artium ..... 135.925,00
- Segurtasun instalazioak / Instalaciones de Seguridad ..... 124.630,00
- Errepideak Kontrolatzeko Zentroa / Centro de Control de Carreteras ..... 120.000,00
- Posta eta telegrafo bidezko komunikazioak / Comunicaciones Postales y Telegráficas ..... 76.344,00

Gutxitze transferentzien artean honakoak aipa ditzakegu:

Entre las transferencias de disminución cabe destacar:

- Laudioko Lamuza Parkea Zaharberitzea / Rehabilitación Parque Lamuza Llodio ..... 800.000,00
- Trebakuntzaren sustapena / Fomento Formación ..... 150.000,00
- Tokiko produktuen ekonomatoak sustatzea / Promoción Productos Locales Economatos ..... 100.000,00

**- Nekazaritza Saila**

Sail honen aurrekontuak 496.146,82 eurotan egin du behera, balio garbietan; transferentzien bitartez 2.256.377,71 euro jaso ditu eta 2.752.524,53 euro kendu zaizkio.

Gora egin duten transferentzien artean, hauek dira nabarmenenak:

**- Departamento de Agricultura**

Disminuye en términos netos en 496.146,82 €, aumentándose vía transferencia en 2.256.377,71 € y disminuyéndose en 2.752.524,53 €.

Entre las transferencias de aumento se mencionará por su significatividad:

- Inbertsioak nekazal ustiategitan: zuzeneko laguntza / Inversiones Explotaciones Agrarias. Ayuda Directa ..... 690.342,04
- Nekazari gazteen enpresen sorrera ( 1. instalazioa ) / Creación de Empresas Jóvenes Agricultores ( 1ª instalación) ..... 570.000,00
- Ureztapena modernizatzeko dirulaguntzak / Subvenciones Modernización Regadíos ..... 230.000,00



- Landa azpiegituretako obrak / Obras Infraestructura Rural ..... 125.237,90
- Nekazaritza eta ingurumenaren aldeko neurriak / Medidas Agroambientales ..... 90.566,30
- Suteen aurkako aurrearretako eta su itzaltzeko langile talde /  
Equipo Personal Retén y Extinción de Incendios ..... 81.980,94
- Abeltzainen Aseguruentzako Laguntzak / Ayudas Seguros Ganaderos ..... 70.000,00

Gutxikuntza transferentzietan ondokoak aipatu behar dira:

Y entre las de disminución cabe destacar:

- Ureztatze sareak: Arabako Ibarak - IV.-V.-VII. eremuak /  
Redes Regadío Valles Alaveses Zonas IV-V-VII ..... 2.045.303,0
- Putzuko obren likidazioa. 4. eremua, Ibarak / Liquidación Obras Balsa Zona 4 Valles ..... 142.200,00
- Abeltzaintza Ustiategietarako Kredituak / Créditos Explotaciones Ganaderas ..... 75.000,00

**- Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Saila**

**- Departamento de Infraestructuras Viarias y Movilidad**

Sail honen aurrekontuak 226.841,64 eurotan egin du behera, balio garbietan; transferentzien bitartez 3.262.198,02 euro jaso ditu eta 3.489.039,66 euro kendu zaizkio.

disminuye en términos netos en 226.841,64 €, aumentándose vía transferencia en 3.262.198,02 € y disminuyéndose en 3.489.039,66 €.

Gora egin duten transferentzien artean, hauek dira nabarmenenak:

Entre las transferencias de aumento se mencionará por su significatividad:

- Bidezoruak hobetu eta sendotzea / Mejoras y Refuerzos de Firmes ..... 1.664.964,78
- Desjabetzeak / Expropiaciones ..... 862.000,00
- Gasteiz-Espejo programako kontratua finantzatzea /  
Financiación Contrato Programa Vitoria-Espejo ..... 180.298,95
- P-28 Gasteiz-Durango garraio publikoa finantzatzea /  
Financiación Transporte Público P-28 Vitoria-Durango ..... 152.277,50
- Arabako Garraio Plan Zuzentzailea betearaztea /  
Ejecución Plan Director del Transporte en Álava ..... 58.128,40
- Arabako Erdialdeko garraio publikoaren finantzaketa /  
Financiación Transporte Público Alava Central ..... 55.000,00

Hona hemen gutxitzea ekarri duten transferentzia nagusiak:

Las transferencias de disminución más importantes son:

- AEPI. Azpiegitura nagusia / PICA Infraestructura Principal ..... 2.103.859,61
- Egokitzapenak eta Modernizazioak / Acondicionamiento y Modernizaciones ..... 576.655,54
- Durango-Gasteiz-Miranda garraio publikoaren finantzaketa /  
Financiación Transporte Público Durango-Vitoria-Miranda ..... 280.298,95
- Zeharbideak egokitzea / Acondicionamiento de Travesías ..... 256.727,02
- Errepideen kudeaketarako programa informatikoak / Programas Informáticos Gestión Viaria ..... 68.311,31



### - *Ingurumen eta Hirigintza Saila*

Transferentzien bitartez aurrekontu garbiak 8.296,52 eurotan egin du gora, igoerari dagozkionak 1.901.871,98 eurokoak izan dira, eta murrizketei dagozkienak, berriz, 1.893.575,46 eurokoak.

Hona hemen gehikuntza izan duten kontzepturik nabarmenenak:

• Energia berriztagarriak. Biomasa / Energías Renovables. Biomasa .....	300.000,00
• Larrialdietako gastuak / Gastos Emergencia .....	229.278,54
• Jundizko instalazioa: errefusen helburua lortzeagatik hobaria / Bonificación Objetivo Rechazo Planta Jundiz .....	203.949,00
• Maeztuko hornidura hoditeria berritzea / Renovación Conducción Abastecimiento Maestu .....	185.171,18
• Hirigintzako tresnak finantzatzea / Financiación Instrumentos Urbanísticos .....	132.659,40
• Azpiegitura hidraulikoaren buruzko esparru akordioa / Acuerdo Marco Infraestructura Hidráulica .....	105.740,73
• Lurrak erostea azpiegitura hidraulikoetarako / Adquisición Terrenos Infraestructura Hidráulica .....	81.608,47
• Lurrak erostea / Adquisición Terrenos .....	65.000,00

Hona hemen gutxikuntza ekarri duten transferentzia nagusiak:

• Ziklo integrala: proiektuak eta obrak / Ciclo Integral Proyectos y Obras .....	346.570,44
• Biomasa sustatzeko plana / Plan para el Fomento de la Biomasa .....	300.000,00
• Hiriko hondakin solidoak kudeatzeko baliabideak / Medios de gestión residuos sólidos urbanos.....	285.867,71
• Agurain-Dulantzi: HUA / EDAR Agurain-Dulantzi .....	199.611,03
• Rivabellosako sare bereizlearen hitzarmena / Convenio Red Separativa Rivabellosa .....	120.000,00
• Agenda 21 eta Biodibertsitatea / Agenda 21 y Biodiversidad .....	100.000,00
• LIFE proiektua: Lutreola, Bisoia / Proyecto LIFE Lutreola Vison .....	87.278,50
• Transferentzia Uraren Euskal Agentziari / Transferencia Agencia Vasca del Agua.....	75.000,00

### - *Euskara, Kultura eta Kirol Saila*

Sail honen aurrekontuak 216.849,95 eurotan egin du behera, balio gabietan; transferentzien bitartez 255.409,07 euro jaso ditu eta 472.259,02 euro kendu zaizkio.

Gora egin duten transferentzien artean, hauek dira nabarmenenak:

### - *Departamento de Medio Ambiente y Urbanismo*

Incrementa su presupuesto neto por transferencias en 8.296,52 €, siendo las de aumento de 1.901.871,98 € y las de disminución de 1.893.575,46 €.

Entre los conceptos incrementados cabe destacar:

Las transferencias de disminución más importantes son:

• Ziklo integrala: proiektuak eta obrak / Ciclo Integral Proyectos y Obras .....	346.570,44
• Biomasa sustatzeko plana / Plan para el Fomento de la Biomasa .....	300.000,00
• Hiriko hondakin solidoak kudeatzeko baliabideak / Medios de gestión residuos sólidos urbanos.....	285.867,71
• Agurain-Dulantzi: HUA / EDAR Agurain-Dulantzi .....	199.611,03
• Rivabellosako sare bereizlearen hitzarmena / Convenio Red Separativa Rivabellosa .....	120.000,00
• Agenda 21 eta Biodibertsitatea / Agenda 21 y Biodiversidad .....	100.000,00
• LIFE proiektua: Lutreola, Bisoia / Proyecto LIFE Lutreola Vison .....	87.278,50
• Transferentzia Uraren Euskal Agentziari / Transferencia Agencia Vasca del Agua.....	75.000,00

### - *Departamento de Euskera, Cultura y Deporte*

Disminuye en términos netos en 216.849,95 €, aumentándose vía transferencia en 255.409,07 € y disminuyéndose en 472.259,02 €.

Entre las transferencias de aumento se mencionará por su significatividad:



• Esku hartzeak historia eta arkitektura ondaren / Intervenciones sobre el Patrimonio Histórico-Arquitectónico .....	92.491,61
• Klubentzako eta Federazioentzako dirulaguntzak. Hizkuntz normalizazioa / Planes de Igualdad en Federaciones Deportivas y Clubes Alaveses .....	25.000,00
• Kirol Federazioak: Eskola Kirola / Federaciones Deportivas Deporte Escolar .....	22.982,30
• Aldundiaren Ondarea hobetzea / Mejora Patrimonio Diputación .....	17.949,97

Hona hemen gutxikuntza ekarri duten transferentzia nagusiak:

Las transferencias de disminución más importantes son:

• Martiodako foru ondarean esku hartzea / Intervenciones Patrimonio Foral de Mártioda .....	250.806,56
• Kapital transferentzia Gazteriaren Foru Erakundeari / Transferencia de capital al Instituto Foral de la Juventud .....	60.500,00
• Eskola kirola kudeatzeko aplikazioa / Aplicativo de Gestión de Deporte Escolar .....	49.311,13
• Kiroleko Berdintasun Planetarako Dirulaguntzak / Subvenciones Planes Igualdad Deporte .....	25.000,00
• Zaharberrikuntzak / Restauraciones .....	17.949,97
• Klub eta federazioentzako dirulaguntzak. Hizkuntza normalizazioa / Subvenciones Clubes y Federaciones. Normalización Lingüística .....	15.000,00
• Museoetako Erakusketak / Exposiciones Museos .....	14.000,00

#### - **Gizarte Zerbitzuen Saila**

Sail honen aurrekontu garbiak behera egin du 45.000,00 eurotan, transferentziengatik. Ez da areagotze transferentziarik egon.

Gutxitutako partida “Beste instalazio batzuk” deitzen da.

#### - **Beste sail batzuk**

Kreditu orokorra programako zuzkidura (beste sail batzuk) balio garbietan areagotu egin da 1.814.077,61 eurotan; gehikuntza transferentziak 5.268.185,86 eurokoak izan dira, eta gutxitzekoak, berriz, 3.454.108,25 eurokoak.

**Gaikuntzen eta balio gabetze baje** bidezko aldaketei dagokienez ikusitakoa taula honetan jaso dugu:

#### - **Departamento de Servicios Sociales**

El presupuesto neto de este Departamento se disminuye por transferencias en 45.000,00 €. No habiendo transferencias de aumento.

La partida disminuida es la de “Otras Instalaciones”.

#### - **Otros Departamentos**

La dotación del Programa Crédito Global (Otros Departamentos) se ha incrementado en términos netos en 1.814.077,61 €, siendo las transferencias de aumento de importe 5.268.185,86 € y las de disminución de importe 3.454.108,25 €.

Respecto a las modificaciones mediante **Habilitaciones y Bajas por Anulación**, se observa el siguiente cuadro:



SAILAK / DEPARTAMENTOS	KREDITU GEHIGARRIA / CRÉDITO ADICIONAL	BALIOGABETZ EAGATIKO BAJA / BAJA POR ANULACIÓN	DIRU SARREREI LOTUTAKO GASTUA / GASTO CON FINANCIACIÓN AFECTADA	SALDOA / SALDO
BILTZAR NAGUSIAK / JUNTAS GENERALES	-	-	-	-
DIPUTATU NAGUSIA / DIPUTADO GENERAL	-	-	-	-
EKONOMIA GARAPENA ETA LURRALDE OREKA/ DESARROLLO ECONÓMICO Y EQUILIBRIO TERRITORIAL	8.329.213,31			8.329.213,31
OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUAK / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS	5.400.000,00			5.400.000,00
ENPLEGU, MERKATARITZA ETA TURISMO SUSTAPENA ETA FORU ADMINISTRAZIOA. / FOMENTO DEL EMPLEO, COMERCIO Y TURISMO Y DE ADMINISTRACIÓN FORAL	232.483,14		603.015,68	835.498,82
NEKAZARITZA / AGRICULTURA	3.500,00	-257.837,48	169.003,00	-85.334,48
BIDE AZPIEGITURAK ETA MUGIKORTASUNA/ INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y MOVILIDAD	431.727,02	-37.500,00	409.908,36	804.135,38
INGURUMEN ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO		-39.772,26	404.108,54	364.336,28
EUSKARA, KULTURA ETA KIROLA / EUSKERA, CULTURA Y DEPORTE	200.000,00			200.000,00
GIZARTE ZERBITZUAK / SERVICIOS SOCIALES	4.638.000,00			4.638.000,00
BESTE SAIL BATZUK / OTROS DEPARTAMENTOS				
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>19.234.923,47</b>	<b>-335.109,74</b>	<b>1.586.035,58</b>	<b>20.485.849,31</b>

**Gaikuntza** sailka aztertuta, datu hauek aipatu behar dira:

**- Diputatu Nagusiaren Saila**

Sail honetan ez da egin gaikuntzarik

**- Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreaken Saila**

Sail honen gaikuntzak 8.329.213,31 eurokoak izan dira, hain zuzen, kreditu gehigarri guztiei dagokienez.

Sail honetako gaikuntzak hauek izan dira:

- Obra eta Zerbitzuen Foru Plana /  
Plan Foral de Obras y Servicios ..... 5.709.883,59
- Aurrerakin itzulgarria: AGA /  
AAD. Anticipo Reintegrable..... 1.260.982,01

Analizando las **Habilitaciones** por Departamento se observa lo siguiente:

**- Departamento del Diputado General**

No existen habilitaciones en este Departamento.

**- Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial**

Las Habilitaciones de este departamento se elevan a 8.329.213,31 €, correspondiendo la totalidad a Créditos Adicionales.

Las habilitaciones realizadas en este Departamento han sido las siguientes:



• TEFEE: Estatuaren laguntzak berreskuratzea / FOFEL Recuperación Ayudas de Estado .....	792.460,00
• Naturgolf, S.A.: galeren konpentsazioa / Naturgolf S.A.: Compensación de Pérdidas .....	270.000,00
• Udalen partaidetza itundu gabeko zergetan / Participación Ayuntamiento Tributos no Concertados .....	237.857,31
• ETE-en nazioarteratzea sustatzea (ESAL) / Promoción Internacionalización PYMES (ESAL) .....	58.030,40

**- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila**

Sail honetako gaikuntzak 5.400.000,00 eurokoak izan dira. Sail honetako gaikuntzak hauek izan dira:

• Ekonomia berraktibatzeke planaren aurrerakinaren 2013ko amortizazioa / Amortización Anticipo Plan de Reactivación Económica 2013 .....	3.600.000,00
• Ekonomia berraktibatzeke planaren aurrerakinaren 2013ko amortizazioa / Amortización del Anticipo Plan de Reactivación Económica 2013 .....	1.800.000,00

**- Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila**

Sail honen gaikuntzak 835.498,82 eurokoak izan dira, eta 603.015,68 euro diru sarrerei lotutako gastuak izan dira.

Sail honetako gaikuntzak hauek izan dira:

• Enplegua sortzeko programa (FLG) / Programa Generación de Empleo (G.F.A.) .....	420.579,00
• AKGSArentzako transferentzia, galerak konpentsatzeko / Transferencia al CCASA para Compensación de Pérdidas .....	204.000,00
• Derrigorrezko Jakinarazpena (FLG) / Notificaciones Ejecutivas (G.F.A.) .....	103.015,68
• Enplegu anezkak (FLG) / Lanzaderas de Empleo (G.F.A.) .....	79.421,00
• Laborategiko ekipo bereziak / Equipos Especiales Laboratorio .....	28.483,14

**- Nekazaritza Saila**

Sail honen gaikuntzak 172.503,00 eurokoak izan dira, eta 169.003,00 euro diru sarrerei lotutako gastuak izan dira.

Sail honetako gaikuntzak hauek izan dira:

• Abere osasuneko laguntza zerbitzuak (zati aldagarria) (FLG) / Servicios Sanidad Animal (Parte Variable) (G.F.A.) .....	169.003,00
• Compensación Pérdidas Aldalur / Compensación de Pérdidas Aldalur .....	3.500,00

**- Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos**

Las Habilitaciones de este departamento se elevan a 5.400.000,00 €. Las habilitaciones realizadas en este Departamento han sido las siguientes:

**- Departamento de Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y de Administración Foral**

Las Habilitaciones de este departamento se elevan a 835.498,82 €, correspondiendo 603.015,68 € a Gastos con Financiación Afectada.

Las habilitaciones realizadas en este Departamento han sido las siguientes:

**Departamento de Agricultura**

Las Habilitaciones de este departamento se elevan a 172.503,00 €, correspondiendo 169.003,00 € a Gastos con Financiación Afectada.

Las habilitaciones realizadas en este Departamento han sido las siguientes:



#### **- Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Saila**

Sail honen gaikuntzak 841.635,38 eurokoak izan dira, eta 409.908,36 euro diru sarrerei lotutako gastuak izan dira.

Sail honetako gaikuntzak hauek izan dira:

- Arabako Bideak Arabat / Vías de Álava ARABAT ..... 275.000,00
- Artziniegako zeharbideari buruzko hitzarmena (FLG) /  
Convenio Travesía de Artziniega (G.F.A.)..... 262.490,58
- Zeharbideak egokitzea / Acondicionamiento de Travesías ..... 156.727,02
- A-3314 errepideko Izarrako zeharbidea hitzarmena (FLG) /  
Travesía Izarra A-3314 Convenio (G.F.A.) ..... 107.633,47
- A-3002 errepidearen Durako zeharbidea (FLG) /  
Travesía de Durana A-3002 (G.F.A.) ..... 39.784,31

#### **- Ingurumen eta Hirigintza Saila**

Sail honen gaikuntzak 404.108,54 euro dira, hain zuzen, diru sarrerei lotutako gastu guztiak.

Sail honetako gaikuntzak hauek izan dira:

- Hiri hondakinen gaikako bilketa: kudeaketa (FLG) /  
Gestión Recogida Selectiva Residuos Urbanos (G.F.A.) ..... 302.258,00
- Hitzarmena: Urbisuko arazte sistema (FLG) / Convenio Sistema Depurador Orbiso (G.F.A.) ..... 84.110,54
- Eremu babestuak kontserbatzeko hitzarmena (FLG) /  
Convenio Conservación Espacios Protegidos (G.F.A.) ..... 17.740,00

#### **- Euskara, Kultura eta Kirol Saila**

Sail honen gaikuntzak 200.000,00 eurokoak izan dira, hain zuzen, kreditu gehigarri guztiei dagokienez. Gaikuntza “ARTIUM Artearen Euskal Museoa Dirulaguntza” partidan egin da.

#### **- Gizarte Zerbitzuen Saila**

Sail honen gaikuntzak 4.638.000,00 eurokoak izan dira, hain zuzen, kreditu gehigarri guztiei dagokienez.

Sail honetako gaikuntzak hauek izan dira:

#### **- Departamento de Infraestructuras Viarias y Movilidad**

Las Habilitaciones de este departamento se elevan a 841.635,38 €, correspondiendo 409.908,36 € a Gastos con Financiación Afectada.

Las habilitaciones realizadas en este Departamento han sido las siguientes:

#### **- Departamento Medio Ambiente y Urbanismo**

Las Habilitaciones de este departamento se elevan a 404.108,54 €, correspondiendo la totalidad a Gastos con Financiación Afectada.

Las habilitaciones realizadas en este Departamento han sido las siguientes:

#### **- Departamento de Euskera, Cultura y Deporte**

Las Habilitaciones de este departamento se elevan a 200.000,00 €, correspondiendo la totalidad a Créditos Adicionales. La habilitación se ha realizado en la partida “Subvención Museo Vasco de Arte ARTIUM”.

#### **Departamento de Servicios Sociales**

Las Habilitaciones de este departamento se elevan a 4.638.000,00 €, correspondiendo la totalidad a Créditos Adicionales.

Las habilitaciones realizadas en este Departamento han sido las siguientes:



• Indesa 2010, S.L. / INDESA 2010, S.L. ....	3.000.000,00
• Erakunde arteko Funtsa. Gizarte Zerbitzuen Zorroa Gasteizko Udala / Fondo Interinstitucional Cartera de Servicios Sociales. Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz .....	1.238.063,00
• Erakunde arteko Funtsa. Gizarte Zerbitzuen Zorroa Gainerako udalak / Fondo Interinstitucional Cartera de Servicios Sociales. Resto de Ayuntamientos .....	399.937,00

**Baliogabetze bajak** 335.109,74 eurokoak izan dira;  
hona hemen sailka banatuta:

Las **Bajas por Anulación** ascienden a 335.109,74 €, y  
desglosadas por Departamento:

- **Nekazaritza Saila**

**Departamento de Agricultura** ----- **257.837,48**

- Putzua betetzeko plana - 4. eremua, Arabako Ibarrek /  
Plan Llenado Balsa- Zona 4 Valles Alaveses ..... 3.889,59
- Putzuko obren likidazioa. 4. eremua, Ibarrek /  
Liquidación Obras Balsa Zona 4 Valles... .. 15.800,00
- Ureztatzaileen Elkarte: Tumecillo - Ibarrek /  
Comunidad de Regantes Tumecillo - Valles ..... 10.891,99
- Ureztatze sareak: Arabako Ibarrek - IV.-V.-VII. eremuak /  
Redes Regadío Valles Alaveses Zonas IV-V-VII... .. 227.255,90

- **Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Saila**

**Departamento de Infraestructuras Viarias y Movilidad**----- **37.500,00**

- Miñoako parke teknologikorako garraioaren finantzaketa/  
Financiación Transporte Parque Tecnológico de Miñoano..... 37.500,00

- **Ingurumen eta Hirigintza Saila**

**Departamento Medio Ambiente y Urbanismo**----- **39.772,26**

- Hitzarmena: Urbisuko arazte sistema / Convenio Sistema Depurador Orbiso ..... 22.032,26
- Eremu babestuak kontserbatzeko hitzarmena /  
Convenio Conservación Espacios Protegidos... .. 17.740,00

**GUZTIRA / TOTAL:** ..... **335.109,74**



### 3. KREDITU OROKORRAREN PROGRAMAKO KREDITU TRANSFERENTZIAK

Atal honetan, Kreditu Orokorraren Programatik gainerako programetara egindako kreditu transferentziak aztertu dira, sail bakoitzak kreditu orokorra nola erabili duen ikusteko, eta, halaber, kreditu horren bidez programa batetik bestera aldatu diren funtsak aurkitzeko.

### 3. ANÁLISIS DE LAS TRANSFERENCIAS DE CRÉDITOS DEL PROGRAMA DEL CRÉDITO GLOBAL

En este apartado se analizan las transferencias de créditos del Programa de Gastos del Crédito Global a cualquiera otros programas, de cara a ver la utilización que del Crédito Global ha hecho cada Departamento, así como para detectar el trasvase de fondos entre programas a través de dicho Crédito.

(Eurotan / En €)

SAILAK DEPARTAMENTOS	GEHIKUNTZAK AUMENTOS	GUTXIKUNTZAK DISMINUCIONES	GARBIA NETO
DIPUTATU NAGUSIA / DIPUTADO GENERAL	735.087,44	51.455,36	683.632,08
EKONOMIA GARAPENA ETA LURRALDE OREKA / DESARROLLO ECONÓMICO Y EQUILIBRIO TERRITORIAL	963.833,48	3.480.552,00	-2.516.718,52
OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUA / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS	90.995,21	32.239,00	58.756,21
ENPLEGU, MERKATARITZA ETA TURISMO SUSTAPENA ETA FORU ADMINISTRAZIOA / FOMENTO DEL EMPLEO, COMERCIO Y TURISMO Y DE ADMINISTRACIÓN FORAL	1.157.826,00	445.957,00	711.869,00
NEKAZARITZA / AGRICULTURA	187.524,22	714.908,94	-527.384,72
BIDE AZPIEGITURA ETA MUGIKORTASUNA / INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y MOVILIDAD	219.016,90	239.620,64	-20.603,74
INGURUMEN ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO	99.825,00	122.243,48	-22.418,48
EUSKARA, KULTURA ETA KIROLA / EUSKERA, CULTURA Y DEPORTE	0,00	136.209,44	-136.209,44
GIZARTE ZERBITZUAK / SERVICIOS SOCIALES	0,00	45.000,00	-45.000,00
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>3.454.108,25</b>	<b>5.268.185,86</b>	<b>-1.814.077,61</b>

Kreditu orokorraren hasierako aurrekontua Presupuesto Inicial Crédito Global .....	197.999,70
Gehikuntza transferentziak Transferencias Aumento .....	5.268.185,86
Gutxikuntza transferentziak Transferencias Disminución .....	-3.454.108,25
<b>Saldoa / Saldo:</b>	<b>2.012.077,31</b>

Lehenik eta behin, hasieran 197.999,70 euroko aurrekontua zuen kreditu orokorrak gora egin du, 5.268.185,86 euroko transferentzien bidez. Gero, zenbateko horretatik, 3.454.108,25 euroko transferentzia egin da. Guztira 2.012.077,31 euroko

En primer lugar se observa que el Crédito Global, con un presupuesto inicial de 197.999,70 €, ha sido incrementado mediante Transferencias en 5.268.185,86 €. De este importe, posteriormente ha sido objeto de transferencia por la cantidad de 3.454.108,25 €, resultando un saldo de



saldoa sortu da.

2015ean kreditu orokorreko gastuen programara edozein programatik egindako kredituen transferentzia 3.658.688,90 eurokoa izan zen; horrek esan nahi du %30,55 egin duela gora.

Kreditu orokorrak sail batetik bestera izan dituen aldaketak banan-banan aztertuta, honakoa ikusi da:

**- Diputatu Nagusiaren Saila.**

Kreditu orokorreko transferentzien ondorioz, 735.087,44 eurotan egin du gora, eta 51.455,36 eurotan gutxitu da; hala, beraz, 683.632,08 euroko saldo positiboa izan du. Honako hauek izan dira igoerarik nabarmenenak:

- Smithsonian Folklife Festival 2016 / Smithsonian Folklife Festival 2016 ..... 203.686,78
- Azterlana: Mugikortasuna / Estudio Movilidad ..... 107.500,00
- Erregistro, errekurso eta tasa gastuak / Gastos de Registros, Recursos y Tasas ..... 67.496,94

Eta ez da egon gutxitze nabarmenik.

**- Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreaken Saila**

Sail horren aurrekontuak, kreditu orokorreko transferentzien ondorioz, 963.833,48 eurotan egin du gora, eta 3.480.552,00 eurotan gutxitu da; hala, beraz, 2.516.718,52 euroko saldo negatiboa izan du. Honako hauek izan dira igoerarik nabarmenenak:

- AGA: Galeren Konpentsazioa / AAD Compensación de Pérdidas..... 661.000,00
- Arabako Foru Suhiltzaileei transferentzia arrunta / Transferencia Corriente a Arabako Foru Suhiltzaileak ..... 75.000,00

Eta hauek gutxitzeak:

- SISEUAK: Parke Zentrala / Parque Central UCEIS ..... 1.625.000,00
- Hitzarmena VIArekin Gasteizko aireportua sustatzeko / Convenio VIA potenciación del Aeropuerto de Vitoria-Gasteiz ..... 1.000.000,00
- Hitzarmena ARASUR industrialderako trenbidea finantzatzeko / Convenio Financiación Acceso Ferroviario ARASUR ..... 600.000,00

**- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila**

2.012.077,31 €.

En 2015 el importe de las transferencias de créditos de cualquier Programa al Programa de Gastos del Crédito Global fue de 3.658.688,90 €, con lo que se ha incrementado un 43,99%.

Analizando las variaciones del Crédito Global individualizadamente por departamento se observa:

**- Departamento del Diputado General.**

Se incrementa por transferencias del Crédito Global en un importe de 735.087,44 € y disminuye por 51.455,36 €, resultando un saldo positivo de 683.632,08 €, siendo los incrementos más significativos:

No habiendo decrementos significativos.

**- Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial**

El presupuesto de este departamento se incrementa por transferencias del Crédito Global en un importe de 963.833,48 € y disminuye en 3.480.552,00 €, resultando un saldo negativo de 2.516.718,52 €, siendo los incrementos más significativos:

Y los decrementos:

**- Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos**



Sail honen aurrekontuak 90.995,21 eurotan egin du gora kreditu orokorreko transferentzien bidez, eta 32.239,00 eurotan egin du behera; horrenbestez, 58.756,21 euroko saldoa dago. Gehikuntza ondoko partida honetan gertatu da:

- Ondasun higiezinak eskuratzea Ordainean emate / Adquisición de Inmuebles. Dación en Pago ..... 90.995,21

Murrizketa ondoko partida honetan gertatu da:

- Zergen Arloko Informatika: Berriketa eta Hobekuntza / Innovaciones y Mejoras Informática Fiscal ..... 32.239,00

**- Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila**

Kreditu orokorreko transferentzien ondorioz, 1.157.826,00 eurotan egin du gora, eta 445.957,00 eurotan gutxitu da; hala, beraz, 711.869,00 euroko saldoa izan du. Honako hauek izan dira igoerarik nabarmenenak:

- Aurrerakin Itzulgarria: AKGSA / CCASA. Anticipo Reintegrable ..... 1.000.000,00

Eta hauek gutxitzeak:

- Artium museoa / Museo Artium ..... 226.575,00
- Trebakuntzaren Sustapena / Fomento Formación ..... 150.000,00

**- Nekazaritza Saila**

Kreditu orokorreko transferentzien ondorioz, 187.524,22 eurotan egin du gora, eta 714.908,94 eurotan gutxitu da; hala, beraz, 527.384,72 euroko saldo negatiboa izan du. Honako hauek izan dira igoerarik nabarmenenak:

- Nekazaritzako Ingurumen Neurriak / Medidas Agroambientales ..... 87.206,30
- Suteen Aurkako Aurrearretako eta Su Itzaltzeko Langile Taldea / Equipo Personal Retén y Extinción de Incendios ..... 81.980,94
- Suteak Itzaltzeko Taldea: Makinak / Retén y Extinción de Incendios. Maquinaria ..... 18.336,98

Eta honako hauek izan dira gutxitze nabarmenenak:

- Ureztatze Sareak. Arabako Ibarak IV.V.VII. Eremuak / Redes Regadío Valles Alaveses Zonas IV.V. y VII ..... 478.500,00
- Putzuko Obren Likidazioa 4. Eremua Ibarak / Liquidación Obras Balsa Zona 4 Valles Alaveses ..... 72.200,00
- Erretako eta Andeatutako Eremuak Lehengoratzeari EGEF funtzak / Restauración áreas quemadas y degradadas. Fondos FEDER ..... 67.221,70

El presupuesto de este departamento se incrementa por transferencias del Crédito Global en 90.995,21 €, y disminuye por 32.239,00 €, resultando un saldo de 58.756,21 €. El incremento se ha producido en la siguiente partida:

El decremento se ha producido en la siguiente partida:

**- Departamento de Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y de Administración Foral**

Se incrementa por transferencias del Crédito Global en un importe de 1.157.826,00 €, y disminuye por 445.957,00 €, resultando un saldo de 711.869,00 €, siendo el incremento más significativo:

Y los decrementos:

**- Departamento de Agricultura**

Se incrementa por transferencias del Crédito Global en un importe de 187.524,22 €, y disminuye por 714.908,94 € resultando un saldo negativo de 527.384,72 €, siendo los incrementos:

Y las disminuciones más significativas:



**- Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Saila**

Kreditu orokorreko transferentzien ondorioz, 219.016,90 eurotan egin du gora, baina, bestalde, 239.620,64 eurotan gutxitu da; hala, beraz, 20.603,74 euroko saldo negatiboa izan du.

Murrizketen artean honako hauek nabarmentzekoak dira:

- AEPIren azpiegitura nagusia / PICA Infraestructura Principal ..... 219.016,90
- A-3110eko Burgeluko saihebidetaren proiektua idaztea / Redacción Proyecto Variante del Burgo A-3110 ..... 20.603,74

Eta gehikuntzen artean, beste hauek:

- P-28 Gasteiz-Durango garraio publikoa finantzatzea / Financiación Transporte Público P-28 Vitoria-Durango ..... 107.277,50
- Arabako Garraio Plan Zuzentzailea betearaztea / Ejecución Plan Director del Transporte en Álava ..... 58.128,40

**- Ingurumen eta Hirigintza Saila**

Sail honen aurrekontua 22.418,48 eurotan txikitu da kreditu orokorraren transferentzien ondorioz, balio garbietan. Gutxitzerik garrantzitsuen partida honetan gertatu da:

- 2017/2030 hondakin planeko jarduketak / Plan de Gestión de Residuos Urbanos 2017-2030 ..... 99.825,00

Gehikuntza handiena partida honetan gertatu da:

- Jundizko instalazioa: errefusen helburua lortzeagatik hobaria / Bonificación Objetivo Rechazo planta Jundiz ..... 80.649,00

**- Euskara, Kultura eta Kirol Saila**

Sail honen aurrekontua 136.209,44 eurotan gutxitu da kreditu orokorraren transferentzien ondorioz. Murrizketa ondoko partida honetan gertatu da:

- Martiodako foru ondarean esku hartzea / Intervenciones Patrimonio Foral Mártioda ..... 136.209,44

Ez da areagotze transferentziarik egon.

**- Gizarte Zerbitzuen Saila**

Sail honen aurrekontua 45.000,00 eurotan gutxitu da kreditu orokorraren transferentzien ondorioz. Murrizketa ondoko partida honetan gertatu da:

- Beste instalazio batzuk / Otras Instalaciones ..... 45.000,00

**- Departamento de Infraestructuras Viarias y Movilidad**

Se incrementa por transferencias del Crédito Global en un importe de 219.016,90 €, y disminuye en 239.620,64 € resultando un saldo negativo de 20.603,74 €.

Cabe destacar entre las disminuciones:

Y entre los incrementos:

**- Departamento de Medio Ambiente y Urbanismo**

El presupuesto de este departamento se disminuye por transferencias al Crédito Global en términos netos en 22.418,48 €. La disminución más importante se ha producido en la siguiente partida:

El incremento más importante se ha producido en la partida:

**- Departamento de Euskera, Cultura y Deporte**

El presupuesto de este departamento se disminuye por transferencias al Crédito Global en 136.209,44 €. El decremento se ha producido en la siguiente partida:

No habiendo transferencias de incremento.

**- Departamento de Servicios Sociales**

El presupuesto de este departamento se decrementa por transferencias al Crédito Global en 45.000,00 €. El decremento se ha producido en la siguiente partida:



#### 4. ZUZENKETA TEKNIKOEN ONDORIOZKO KREDITU TRANSFERENTZIAK

Atal honetan jaso diren kreditu transferentziak gehienbat kontabilitateko egozpen egokia lortzeko egin diren eta kontabilitateko eta aurrekontuko araudiaren ondorio diren egokitzapen teknikoek ekarri dituzte.

Sailek egindako zuzenketa teknikoak honako hauek dira:

#### 4. ANÁLISIS DE LAS TRANSFERENCIAS DE CRÉDITO DERIVADAS DE CORRECCIONES TÉCNICAS

En este apartado se recogen las Transferencias de Crédito originadas fundamentalmente por las adaptaciones técnicas para obtener una adecuada imputación contable, derivadas de la normativa presupuestaria y contable.

Las Correcciones Técnicas llevadas a cabo por cada Departamento son las siguientes:

(Eurotan) / (En €)

Sailak Departamentos	Gehikuntza Aumento	Hutxikuntza Disminución	Garbia Neto
DIPUTATU NAGUSIA / DIPUTADO GENERAL	1.187.361,03	1.022.712,92	164.648,11
EKONOMIA GARAPENA ETA LURRALDE OREKA / DESARROLLO ECONÓMICO Y EQUILIBRIO TERRITORIAL	4.212.943,52	3.919.770,74	293.172,78
OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUA / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS	1.011.866,96	1.246.801,92	-234.934,96
ENPLEGU, MERKATARITZA ETA TURISMO SUSTAPENA ETA FORU ADMINISTRAZIOA / FOMENTO DEL EMPLEO, COMERCIO Y TURISMO Y DE ADMINISTRACIÓN FORAL	2.638.956,76	2.100.964,43	537.992,33
NEKAZARITZA / AGRICULTURA	792.802,70	1.133.582,14	-340.779,44
BIDE AZPIEGITURA ETA MUGIKORTASUNA / INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y MOVILIDAD	923.807,00	931.414,74	-7.607,74
INGURUMEN ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO	2.315.938,84	2.324.705,49	-8.766,65
EUSKARA, KULTURA ETA KIROLA / EUSKERA, CULTURA Y DEPORTE	350.622,76	704.459,80	-353.837,04
GIZARTE ZERBITZUAK / SERVICIOS SOCIALES	171.559,66	221.447,05	-49.887,39
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>13.605.859,23</b>	<b>13.605.859,23</b>	

Sailek egin dituzten zuzenketa teknikoak egiteko arrazoia, batetik, zenbait partidaren kontabilitateko kodifikazioa prestatzean egin diren akatsak zuzendu beharra izan da, eta, bestetik, Aurrekontua betearazteko Foru Arauak finkatutako eran kontabilitatea egokitu behar izan da.

Halaber, aurren berriz ere onartu dira gastuen zuzenketa teknikoko espedienteak, saldo negatibodun partida lotesleak doitzeko. Guztira 8.339.814,18

Las Correcciones Técnicas llevadas a cabo por los Departamentos han sido debidas a errores en la codificación contable de determinadas partidas así como por adecuación contable según se establece en la Norma Foral de Ejecución Presupuestaria.

Asimismo, este año se han vuelto a aprobar expedientes de corrección técnica de gastos con el objeto de ajustar las partidas vinculantes con saldo negativo. El importe



eurokoak izan dira 2016ko urterokoari dagozkion zuzenketa teknikoak. 2015ean doikuntza 5.469.092,81 eurokoa izan da.

Zenbatekoa dela medio honako hauek dira zuzenketa tekniko garrantzitsuenak:

de las correcciones técnicas correspondientes a la anualidad 2016 han ascendido a 8.339.814,18 €. En 2015 el ajuste fue de 5.469.092,81 €.

Las Correcciones Técnicas más significativas por su importe son las siguientes:

**- Diputatu Nagusiaren Saila**

***Departamento del Diputado General***

• Deportivo Alavés S.A.D. / Deportivo Alavés, S.A.D. ....	- 800.095,00
• Saski Baskonia S.A.D. / Saski Baskonia S.A.D. ....	+ 799.537,00
• Diputatu Nagusiaren Kabineteko zuzendaritza programako bitarteko langileak / Personal Interino de Programa Dirección del Gabinete del Diputado General .....	+ 132.972,05
• Kanpoko lanak eta zerbitzuak / Trabajos y Servicios Exteriores .....	- 40.710,10
• Komunikazio Zuzendaritzako programako bitarteko langileak / Personal Interino de Programa Dirección de Comunicación .....	+ 31.676,06
• Elkartasun politikak abiaraztea / Puesta en marcha de Políticas de Solidaridad .....	+ 30.608,99

**- Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreka Saila**

***Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial***

• Transferentzia arrunta Arabako Foru Suhiltzaileak / Transferencia corriente Arabako Foru Suhiltzaileak-Bomberos Forales de Álava .....	+ 1.437.511,41
• Obra txikiak egitea / Ejecución Obras Menores .....	+ 1.217.036,84
• Osagarria: Obra txikiak / Complemento Obras Menores .....	- 1.217.036,84
• Suhiltzaile etxeen kudeaketa: gastu arruntak / Gestión de Parques: Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz .....	- 849.158,51
• Parkeen kudeaketa: Aiarako SPEIS partzuergoa / Gestión de Parques: Consorcio SPEIS Ayala .....	- 466.358,57
• Kuadrillentzako ekonomia eta industria sustatzeko plana / Plan de Reactivación Económica e Industrial Cuadrillas .....	± 369.448,00
• AGA: Geleren konpentsazioa / AAD Compensación de Pérdidas .....	+ 278.205,01
• AAD. itzuli beharreko aurrerakina / AAD. Anticipo Reintegrable .....	- 261.837,01
• Lurralde Oreka Zuzendaritzako programako bitarteko langileak / Personal Interino de Programa Dirección de Equilibrio Territorial .....	+ 158.347,95
• Auzo harremanen arloko ekimenak / Iniciativas Relaciones Vecinales .....	+ 126.914,40
• Osagarria: Auzo harremanak / Complemento Relaciones Vecinales .....	- 126.914,40
• Ekonomia Garapeneko Zuzendaritzako Programako bitarteko langileak / Personal Interino de Programa Dirección de Desarrollo Económico .....	+ 93.575,13
• Ruiz de Bergaratarren jauregiaren fatxada / Fachada Palacio Ruiz de Vergara .....	± 90.000,00
• Kontzejuak: Inbentarioa / Inventario Concejos .....	+ 75.000,00
• Toki erakundeen funtzionamendurako laguntza / Asistencia Funcionamiento Entidades Locales ..	± 70.000,00



**- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila**

**Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuesto**

• Erakunde arteko Funtza. Gizarte Zerbitzuen Zorroa / Fondo Interinstitucional Cartera de Servicios Sociales .....	± 490.745,00
• Ogasuneko Zuzendaritzako programako bitarteko langileak / Personal Interino de Programa Dirección de Hacienda .....	+ 309.590,45
• Funtzionarioen osagarri berezia / Complemento Específico Funcionarios .....	- 323.590,49
• Funtzionarioen oinarritzko lansariak / Retribuciones Puesto Funcionarios .....	- 283.615,87
• Aurrekontu eta Finantzetako Zuzendaritzako programako bitarteko langileak / Personal Interino de Programa Dirección de Finanzas y Presupuestos .....	+ 62.680,95
• Aseguru pertsonalak / Seguros Personales .....	- 51.996,29

**- Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila**

**Departamento de Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y de Administración Foral**

• ABE osagarria eta beste ordezen batzuk / Complemento I.T. y otras Situaciones .....	+ 905.854,57
• Funtzionarioen osagarri berezia (32 programa) / Complemento Específico Funcionarios (Programa 32) .....	- 405.905,01
• Funtzionarioen oinarritzko lansariak (32 programa) / Retribuciones Puesto Funcionarios (Programa 32) .....	- 344.088,24
• Erretiro aurreratuen kalte ordainak / Indemnizaciones Jubilaciones Anticipadas .....	+ 335.684,02
• Haborokinak / Gratificaciones .....	- 208.264,68
• Energia elektrikoa / Energía Eléctrica .....	- 207.192,01
• Gizarte segurantzak / Seguridad Social .....	- 168.951,59
• Arabako Lurralde Historikoko gizarte laguntzaren garapenerako obrak / Obras Desarrollo Asistencia Social T.H.A. ....	+ 166.419,22
• Toki merkataritza sustatzea / Promoción de Comercio Local .....	± 150.000,00
• Funtzionarioak: hirurtekoak / Trienios Funcionarios .....	- 149.401,03
• Tokiko produktuen ekonomatoak sustatzea / Promoción Productos Locales Economatos .....	± 100.000,00
• Funtzio Publikoko Zuzendaritzako programako bitarteko langileak / Personal Interino de Programa Dirección de Función Pública .....	+ 99.786,10
• Ibilgailuak mantentzea. Ordezko piezak / Mantenimiento de Vehículos. Recambios .....	+ 93.869,24

**- Nekazaritza Saila**

**Departamento de Agricultura**

• Funtzionarioen osagarri berezia / Complemento Específico Funcionarios .....	- 289.490,81
• Suteen aurkako aurrearretako eta su itzaltzeko langile talde (227.99 kontzeptua) / Equipo Personal Retén y Extinción de Incendios (Concepto 227.99) .....	+ 282.874,84
• Funtzionarioen oinarritzko lansariak / Retribuciones Puesto Funcionarios .....	- 234.036,21



• Suteen aurkako aurrearretako eta su itzaltzeko langile talde (227.01 kontzeptua) / Equipo Personal Retén y Extinción de Incendios (Concepto 227.01) .....	- 210.171,49
• Nekazaritzako Zuzendaritzako programako bitarteko langileak / Personal Interino de Programa Dirección de Agricultura .....	+ 182.747,58
• Kanpoko lanak eta zerbitzuak (45 programa) / Trabajos y Servicios Exteriores (Programa 45) .....	+ 84.157,25
• Flora eta faunaren antolamendua: planak eta jarraipena / Planes y Seguimiento Ordenación Flora-Fauna .....	± 60.000,00
<b>- Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Saila</b> <b>Departamento de Infraestructuras Viarias y Movilida</b>	
• Arabako Garraio Plan Zuzentzailea betearaztea / Ejecución Plan Director del Transporte en Álava .....	± 434.708,47
• Foru errepide sarearen inentarioa / Inventario Red Foral de Carreteras .....	± 243.829,79
• Funtzionarioen osagarri berezia / Complemento Específico Funcionarios .....	- 173.911,44
• Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Zuzendaritzako programako bitarteko langileak / Personal Interino de Programa Dirección de Infraestructuras Viarias y Movilidad .....	+ 123.929,83
• Errepideen kontserbazioa neguan / Conservación y Vialidad Invernal .....	- 72.128,22
• Errepideen kontserbazioa / Conservación de carreteras .....	+ 59.665,47
<b>- Ingurumen eta Hirigintza Saila</b> <b>Departamento de Medio Ambiente y Urbanismo</b>	
• Hondakinen bilketa eta mantentze lanak / Recogida de Residuos y Mantenimiento .....	± 654.249,33
• Ingurumen eta Hirigintza Zuzendaritzako programako bitarteko langileak / Personal Interino de Programa Dirección de Medio Ambiente y Urbanismo .....	+ 271.438,59
• Funtzionarioen osagarri berezia / Complemento Específico Funcionarios .....	- 154.954,31
• Puntu garbien kudeaketa / Gestión de Puntos Limpios .....	- 147.205,54
• Energia eraginkortasuna eta kudeaketa / Eficiencia y Gestión Energética .....	+ 141.097,47
• Biomasa sustatzeko plaza / Energías Renovables. Biomasa .....	- 141.097,47
• Plan zuzentzaileko proiektu hidraulikoak / Proyectos Hidráulicos Plan Director .....	± 126.705,88
• Funtzionarioen oinarritzko lansariak / Retribuciones Puesto Funcionarios .....	- 125.250,93
• Ingurumen proiektuak / Proyectos Medioambientales .....	± 77.500,00
• Planeamendua: azterlanak eta proiektuak / Estudios y Proyectos Planeamiento .....	+ 65.584,42
• Arreoko aintzirako habitatak lehengoratu eta hobetzea. Post LIFE: zingirak / Restauración Mejora Hábitats Lago Arreo.Post LIFE Tremedal .....	+ 61.376,96
• Hondakinen Plana egiteko laguntza teknikoa / Asistencia Técnica Plan Residuos .....	± 60.000,00
<b>- Euskara, Kultura eta Kirol Saila</b> <b>Departamento de Euskera, Cultura y Deporte</b>	
• Funtzionarioen osagarri berezia / Complemento Específico Funcionarios .....	- 203.971,75
• Funtzionarioen oinarritzko lansariak / Retribuciones Puesto Funcionarios .....	- 149.865,29
• Transferentzia arrunta GFERi / Transferencia Corriente al IFJ .....	+ 72.500,00



---

• Kapital transferentzia GFeri / Transferencia de Capital al IFJ .....	- 72.500,00
• Zaharberrikuntzak / Restauraciones .....	± 70.000,00
• Historia eta arkitektura ondarearen gaineko esku hartzeak / Intervenciones Patrimonio Histórico-Arquitectónico .....	- 57.713,66
• Inbertsioak: beste gastu batzuk / Otros Gastos en Inversiones .....	+ 51.416,15
<b>- Gizarte Zerbitzuen Saila</b>	
<b><i>Departamento de Servicios Sociales</i></b>	
• Kapital transferentzia GOFeri / Transferencia de Capital al IFBS .....	- 195.000,00
• Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzako programako bitarteko langileak / Personal Interino de Programa Dirección de Servicios Sociales .....	+ 70.466,40
• Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzako Eginkizunetako zerbitzu eginkizunetako langileak / Personal en Comisión de Servicios de Funciones Dirección de Servicios Sociales .....	+ 52.642,27
• Beste instalazio batzuk / Otras Instalaciones .....	+ 45.000,00



## 5. KONPROMISO KREDITUEN ALDAKETAK

2016. urtean, 14 konpromiso kreditu egin dira; honela banatzen dira sailen eta urtekoen arabera:

## 5. ANÁLISIS DE LAS MODIFICACIONES DE CRÉDITOS DE COMPROMISO

Durante 2016 se ha procedido a la creación de 14 Créditos de Compromiso, siendo éstos por Departamentos y anualidades los siguientes:

### – Konpromiso kredituen sorkuntza / Creación de Créditos de Compromiso

	2016	2017	2018	2019	Gainerakoak / Resto	GUZTIRA / TOTAL
<b>DIPUTATU NAGUSIAREN SAILA</b>						
<b>DEPARTAMENTO DEL DIPUTADO GENERAL</b>						
Gardentasuna eta parte hartzea / Transparencia y Participación	47.380,36	4.537,50				51.917,86
<b>OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA</b>						
<b>DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS</b>						
Katastroa eta Erregistroa Koordinatzeko aplikatiboa / Aplicativo para Coordinar Catastro y Registro	23.628,46	118.830,37	107.541,17			250.000,00
<b>ENPLEGU, MERKATARITZA ETA TURISMO SUSTAPENAREN ETA FORU ADMINISTRAZIOAREN SAILA</b>						
<b>DEPARTAMENTO DE FOMENTO DEL EMPLEO, COMERCIO Y TURISMO Y DE ADMINISTRACIÓN FORAL</b>						
Errepideak Kontrolatzeko Zentroa / Centro de Control de Carreteras	120.000,00	430.000,00				550.000,00
Artium museoa / Museo Artium	135.925,00	226.575,00				362.500,00
<b>NEKAZARITZA SAILA</b>						
<b>DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA</b>						
Erretako eta andeatutako eremuak lehengoratzeta. EGEF funtsak / Restauración Áreas Quemadas y Degradadas. Fondos FEDER	90.697,42	48.884,72				139.582,14
Landa errepidean ezponda konpontzea / Arreglo de Talud en Camino Rural		60.000,00				60.000,00
<b>BIDE AZPIEGITUREN ETA MUGIKORTASUNAREN SAILA</b>						
<b>DEPARTAMENTO DE INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y MOVILIDAD</b>						
Arabako Garraio Plan Zuzentzailea betearaztea / Ejecución Plan Director del Transporte en Álava	492.836,87	290.000,00				782.836,87
Tranbia hegoaldera luzatzeko hitzarmena / Convenio Ampliación Sur del Tranvía		1.255.625,00	1.255.625,00			2.511.250,00
<b>INGURUMEN ETA HIRIGINTZA SAILA</b>						
<b>DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO</b>						
Agurain-Dulantzi: HUA / EDAR Agurain-Dulantzi	792.118,38	7.881,62				800.000,00
Hiri Hondakinak Kudeatzeko Plana 2017-2030 / Plan de Gestión de Residuos Urbanos 2017-2030	99.825,00	33.275,00				133.100,00
Hitzarmena: Urbisuko arazte sistema / Convenio Sistema Depurador Orbiso	103.037,45	36.569,12				139.606,57



	2016	2017	2018	2019	Gainerakoak / Resto	GUZTIRA / TOTAL
<b>EUSKARA, KULTURA ETA KIROL SAILA</b> <b>DEPARTAMENTO DE EUSKERA, CULTURA Y DEPORTE</b>						
Eskola Kirola kudeatzeko aplikazioa / Aplicativo de Gestión de Deporte Escolar	57.314,00	28.657,00				85.971,00
Martiodako foru ondarean esku hartzea / Intervenciones Patrimonio Foral de Mártioda	199.193,44	136.209,44				335.402,88
<b>GIZARTE ZERBITZUEN SAILA</b> <b>DEPARTAMENTO DE SERVICIOS SOCIALES</b>						
Beste instalazio batzuk / Otras Instalaciones		45.000,00				45.000,00
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>2.161.956,38</b>	<b>2.722.044,77</b>	<b>1.363.166,17</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>6.247.167,32</b>

Konpromiso kredituak egiteko hainbat arrazoi egon daitezke:

Ekitaldi ekonomiko bat baino gehiago hartzen duten jarduketak, esaterako “Gardentasuna eta partaidetza”, “Ezponda konpontzea landa bidean”, “Arabako Garraio Plan Zuzentzailea Gauzatzea”, eta “Hiri Hondakinak Kudeatzeko Plana 2017-2030”, besteak beste. “.

Etorkizuneko ekitaldiak hartuko dituzten akordioak eta hitzarmenak sinatzea, esaterako “Tranbia Hegoalderantz Hedatzeko Hitzarmena” edo “Orbiso Arazte Sistemaren hitzarmena”.

Konpromiso kredituetan **ALDAKETA** hauek egin dira:

Los motivos de Creación de Créditos de Compromiso pueden ser varios:

Actuaciones que abarcan más de un ejercicio económico como “Transparencia y Participación”, “Arreglo de Talud en Camino Rural”, “Ejecución Plan Director del Transporte en Álava” y “Plan de Gestión de Residuos Urbanos 2017-2030”, entre otros. “.

La firma de acuerdos y convenios que abarcan ejercicios futuros como el de “Convenio Ampliación Sur del Tranvía” o el de “Convenio Sistema Depurador Orbiso”.

Las **MODIFICACIONES** en los Créditos de Compromiso existentes han sido:

– **Konpromiso kredituen birbanaketa / Redistribución de Créditos de Compromiso**

	2016	2017	2018	2019	Gainerakoak / Resto	GUZTIRA TOTAL
<b>DIPUTATU NAGUSIAREN SAILA</b> <b>DEPARTAMENTO DEL DIPUTADO GENERAL</b>						
Gardentasuna eta parte hartzea / Transparencia y Participación	- 4.537,50	+ 4.537,50				0,00
<b>EKONOMIA GARAPENAREN ETA LURRALDE OREKAREN SAILA</b> <b>DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO Y EQUILIBRIO TERRITORIAL</b>						
Hitzarmena ARASUR industrialderako trenbidea finantzatzeko / Convenio Financiación Acceso Ferroviario Arasur	-1.100.000,00	+1.100.000,00				0,00
Hitzarmena VIArekin Gasteizko aireportua sustatzeko / Convenio VIA potenciación del Aeropuerto de Vitoria-Gasteiz	-1.000.000,00	-500.000,00	+500.000,00	+500.000,00	+500.000,00	0,00



	2016	2017	2018	2019	Gainerakoak / Resto	GUZTIRA TOTAL
Administrazio elektronikoaren garapena toki erakundeetan / Desarrollo Administración en Electrónica Entidades Locales	-150.000,00	+150.000,00				0,00
SISEUAK: Parque zentrala / Parque Central UCEIS	-1.625.000,00	+1.625.000,00				0,00
<b>OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA</b> <b>DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS</b>						
Zergen arloko informatika: berrikuntzak eta hobekuntzak / Innovaciones y Mejoras Informática Fiscal	- 32.239,00	32.239,00				0,00
<b>ENPLEGU, MERKATARITZA ETA TURISMO SUSTAPENAREN ETA FORU ADMINISTRAZIOAREN SAILA</b> <b>DEPARTAMENTO DE FOMENTO DEL EMPLEO, COMERCIO Y TURISMO Y DE ADMINISTRACIÓN FORAL</b>						
Laudioko Lamuza parkea zaharberritzea / Rehabilitación Parque de Lamuza en Llodio	-800.000,00			+800.000,00		0,00
Artium museoa / Museo Artium	-226.575,00	+226.575,00				0,00
Hitzarmena: Abetxuko egoitza / Convenio Residencia de Abetxuko		-908.451,60	+908.451,60			0,00
<b>NEKAZARITZA SAILA</b> <b>DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA</b>						
Ureztatze sareak: Arabako Ibarrak - IV.-V.-VII. eremuak / Redes Regadío Valles Alaveses Zonas IV-V-VII	-2.045.303,04			+1.080.000,00	+965.303,04	0,00
Inbertsioak nekazaritzako ustiattegietan. Zuzeneko laguntza / Inversiones Explotaciones Agrarias. Ayuda Directa		+500.000,00	- 500.000,00			0,00
Nekazari gazteen enpresen sorrera ( 1. instalazioa) / Creación Empresas Jóvenes Agricultores ( 1ª instalación)			- 500.000,00	+ 250.000,00	+ 250.000,00	0,00
Erretako eta andeatutako eremuak lehengoratzeta. EGEF funtsak / Restauración Áreas Quemadas y Degradadas. Fondos FEDER	-48.884,72	+48.884,72				0,00
<b>BIDE AZPIEGITUREN ETA MUGIKORTASUNAREN SAILA</b> <b>DEPARTAMENTO DE INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y MOVILIDAD</b>						
A-3110eko Burgeluko saihebidetaren proiektua idaztea / Redacción Proyecto Variante del Burgo A-3110	-20.603,74	+20.603,74				0,00
<b>INGURUMEN ETA HIRIGINTZA SAILA</b> <b>DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO</b>						
Agurain-Dulantzi: HUA / EDAR Agurain - Dulantzi	-7.881,62	+7.881,62				0,00
Hitzarmena: Urbisuko arazte sistema / Convenio Sistema Depurador Orbiso	-14.536,86	+14.536,86				0,00
<b>EUSKARA, KULTURA ETA KIROL SAILA</b> <b>DEPARTAMENTO DE EUSKERA, CULTURA Y DEPORTE</b>						



	2016	2017	2018	2019	Gainerakoak / Resto	GUZTIRA TOTAL
Eskola kirola kudeatzeko aplikazioa / Aplicativo de Gestión de Deporte Escolar	-28.657,00	+ 28.657,00				0,00
Martiodako foru ondarean esku hartzea / Intervenciones Patrimonio Foral Mártioda	-136.209,44	+136.209,44				0,00
<b>GIZARTE ZERBITZUEN SAILA DEPARTAMENTO DE SERVICIOS SOCIALES</b>						
Beste instalazio batzuk / Otras Instalaciones	-45.000,00	+45.000,00				0,00
<b>GUZTIRA / TOTAL:</b>	<b>-7.285.427,92</b>	<b>2.531.673,28</b>	<b>408.451,60</b>	<b>2.630.000,00</b>	<b>1.715.303,04</b>	<b>0,00</b>

– **Konpromiso kredituen transferentziak / Transferencias de Créditos de Compromiso**

	2016	2017	2018	2019	Gainerakoak / Resto	GUZTIRA TOTAL
<b>EKONOMIA GARAPENAREN ETA LURRALDE OREKAREN SAILA DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO Y EQUILIBRIO TERRITORIAL</b>						
Obra eta zerbitzuen foru plana / Plan Foral de Obras y Servicios	3.003.697,81	3.003.697,81				+ 6.007.395,62
2016-2017ko Obra eta Zerbitzuen Foru Plana: zuzkidura osagarria / Dotación Complementaria del Plan Foral de Obras y Servicios 2016-2017	- 3.003.697,81	- 3.003.697,81				- 6.007.395,62
<b>OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS</b>						
2015eko auditoretza plana / Plan Auditorias 2015		+ 7.865,00				+ 7.865,00
Espejoko SISEU: Hobetzea eta zabaltzea /Mejora y Ampliación UCEIS Espejo		- 7.865,00				- 7.865,00
Katastroa eta Erregistroa Koordinatzeko aplikatiboa / Aplicativo para Coordinar Catastro y Registro	+23.628,46	+118.830,37	+107.541,17			+250.000,00
2011ko maileguren interesak / Intereses de Préstamos 2011	-23.628,46					-23.628,46
<b>ENPLEGU, MERKATARITZA ETA TURISMO SUSTAPENAREN ETA FORU ADMINISTRAZIOAREN SAILA DEPARTAMENTO DE FOMENTO DEL EMPLEO, COMERCIO Y TURISMO Y DE ADMINISTRACIÓN FORAL</b>						
Errepideak Kontrolatzeko Zentroa / Centro de Control de Carreteras	+ 120.000,00	+ 430.000,00				+ 550.000,00
<b>NEKAZARITZA SAILA DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA</b>						
Nekazari gazteen enpresen sorrera (1. instalazioa) / Creación Empresas Jóvenes Agricultores (1ª instalación)			+ 500.000,00			+ 500.000,00



	2016	2017	2018	2019	Gainerakoak / Resto	GUZTIRA TOTAL
Inbertsioak nekazaritzako ustiattegietan. Zuzeneko laguntza / Inversiones Explotaciones Agrarias. Ayuda Directa			- 500.000,00			- 500.000,00
Ureztapena modernizatzeko dirulaguntzak / Subvenciones Modernización Regadíos		+ 244.000,00				+ 244.000,00
Nekazari gazteen enpresen sorrera (1. instalazioa) / Creación Empresas Jóvenes Agricultores (1ª instalación)		- 244.000,00				- 244.000,00
Landa errepidean ezponda konpontzea / Arreglo de Talud en Camino Rural		+60.000,00				+60.000,00
Nekazari gazteen enpresen sorrera (1. instalazioa) / Creación Empresas Jóvenes Agricultores (1ª instalación)		-60.000,00				-60.000,00
<b>BIDE AZPIEGITUREN ETA MUGIKORTASUNAREN SAILA</b> <b>DEPARTAMENTO DE INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y MOVILIDAD</b>						
AEPiren azpiegitura nagusia / PICA Infraestructura Principal		-118.830,37	-107.541,17			-226.371,54
AEPiren azpiegitura nagusia / PICA Infraestructura Principal	- 120.000,00	- 430.000,00				- 550.000,00
Tranbia hegoaldera luzatzeko hitzarmena / Convenio Ampliación Sur del Tranvía		+ 1.255.625,00	+ 1.255.625,00			+ 2.511.250,00
AEPiren azpiegitura nagusia / PICA Infraestructura Principal		- 1.255.625,00	- 1.255.625,00			- 2.511.250,00
Arabako Garraio Plan Zuzentzailea betearaztea / Ejecución Plan Director del Transporte en Álava		+290.000,00				+290.000,00
AEPiren azpiegitura nagusia / PICA Infraestructura Principal		-290.000,00				-290.000,00
<b>INGURUMEN ETA HIRIGINTZA SAILA</b> <b>DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO</b>						
Hitzarmena: Urbisuko arazte sistema / Convenio Sistema Depurador Orbiso		+ 9.529,05				+ 9.529,05
Inbertsioak ALHko parkeetan / Inversiones en Parques del T.H.A.		-9.529,05				-9.529,05
Hiri Hondakinak Kudeatzeko Plana 2017-2030 / Plan de Gestión de Residuos Urbanos 2017-2030	+99.825,00	+33.275,00				+133.100,00
Hiriko hondakin solidoak kudeatzeko baliabideak / Medios de Gestión Residuos Sólidos Urbanos	-99.825,00	-33.275,00				-133.100,00
Mapak eguneratzea eta egitea (1:5000) / Actualización y Nueva Cartografía 1:5000		+14.380,00				+14.380,00
Mapak eguneratzea eta egitea (1:500) / Actualización y Nueva Cartografía 1:500		-14.380,00				-14.380,00





	2016	2017	2018	2019	Gainerakoak / Resto	GUZTIRA TOTAL
<b>NEKAZARITZA SAILA</b> <b>DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA</b>						
Ureztatze sareak: Arabako Ibarak - IV.-V.-VII. eremuak / Redes Regadío Valles Alaveses Zonas IV-V-VII				120.000,00	107.255,90	227.255,90
<b>INGURUMEN ETA HIRIGINTZA SAILA</b> <b>DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO</b>						
Hitzarmena: Urbisuko arazte sistema / Convenio Sistema Depurador Orbiso		12.503,21				12.503,21
<b>GUZTIRA / TOTAL:</b>		12.503,21		206.076,70	107.255,90	<b>325.835,81</b>

Horrez gain, gastuen zuzenketa teknikoko zenbait espediente onartu dira, eta partida hauetako konpromiso kredituei eragin die (2017 edota 2018 urtekoak):

Asimismo, se han aprobado diversos expedientes de corrección técnica de gastos, que han afectado a los créditos de compromiso (anualidades 2017 y/o 2018) de las siguientes partidas:

- Ingurumen proiektuak (2017ko urtekoa) /  
Proyectos Medioambientales (anualidad 2017) ..... ± 60.000,00
- Mapak eguneratzea eta egitea (1:500) (2017ko urtekoa) /  
Actualización y Nueva Cartografía 1:500 (anualidad 2017) ..... ± 90.000,00
- Mapak eguneratzea eta egitea (1:5000) (2017ko urtekoa) /  
Actualización y Nueva Cartografía 1:5000 (anualidad 2017) ..... ± 50.000,00
- Lurralde informazioaren erregistroa (2017ko urtekoa) /  
Registro Información Territorial (anualidad 2017) ..... ± 40.000,00
- Bizikleta bideen lurralde plan sektoriala (2017ko urtekoa) /  
Plan Territorial Sectorial Vías Ciclistas (anualidad 2017) ..... ± 65.219,00
- Gatz Haranaren plan berezia (2017ko urtekoa) /  
Plan Especial del Valle Salado (anualidad 2017) ..... ± 50.000,00
- Gatz Haranaren plan berezia (2018ko urtekoa) /  
Plan Especial del Valle Salado (anualidad 2018) ..... ± 15.000,00



## 6. ARABAKO FORU ALDUNDIAREN ERAKUNDE AUTONOMOEN AURREKONTU ALDAKETAK

Arabako Foru Aldundiaren erakunde autonomoak honako hauek dira:

- 1- Gizarte Ongizaterako Foru Erakundea
- 2- Gazteriaren Foru Erakundea
- 3- Arabako Foru Suhiltzaileak-Bomberos Forales de Álava

### 6.1.- GIZARTE ONGIZATERAKO FORU ERAKUNDEA

2016ko Gizarte Ongizaterako Foru Erakundearen aurrekontua honako hau da:

- a) Gastuen egoeraren zenbatekoa 184.631.010,68 eurokoa da
- b) Sarreraren egoeraren zenbatekoa 184.631.010,68 eurokoa da.

Ekitaldian zehar aldaketa batzuk egin dira aurrekontuan; hona hemen:

## 6. ANÁLISIS DE LAS MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS DE LOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE ALAVA

Los organismos Autónomos de la Diputación Foral de Álava son los siguientes:

- 1- Instituto Foral de Bienestar Social.
- 2- Instituto Foral de la Juventud.
- 3- Arabako Foru Suhiltzaileak-Bomberos Forales de Álava

### 6.1.- INSTITUTO FORAL DE BIENESTAR SOCIAL

El Presupuesto del Instituto Foral de Bienestar Social del ejercicio 2016, es el siguiente:

- a) El Estado de Gastos, cuyo importe asciende a la cantidad de 184.631.010,68 €.
- b) El Estado de Ingresos por una cantidad de 184.631.010,68 €.

Este Presupuesto a lo largo del ejercicio ha experimentado una serie de modificaciones presupuestarias, siendo éstas las siguientes:

BAIMENDUTAKO KREDITUAK / CRÉDITOS AUTORIZADOS			
SARRERAK / INGRESOS		GASTUAK / GASTOS	
Hasierako aurrekontua / Presupuesto Inicial	184.631.010,68	Hasierako aurrekontua / Presupuesto Inicial	184.631.010,68
Gaikuntzak / Habilitaciones		Kreditu gehigarria / Crédito Adicional	
Baliogabetzeagatiko baja / Baja por Anulación	-220.000,00	Baliogabetzeagatiko baja / Baja por Anulación	-220.000,00
Gehikuntza transferentziak / Transferencias de Aumentos	0,00	Gehikuntza transferentziak / Transferencias de Aumentos	19.466.858,02
Gutxikuntza transferentziak / Transferencias de Disminución	0,00	Gutxikuntza transferentziak / Transferencias de Disminución	-19.466.858,02
Diru sarrerei lotutako gastuak / Gastos con Financiación Afectada	13.218,00	Diru sarrerei lotutako gastuak / Gastos con Financiación Afectada	13.218,00
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>184.424.228,68</b>	<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>184.424.228,68</b>



Gizarte Ongizaterako Foru Erakundeak egin dituen **kreditu transferentzien** zenbatekoa guztira 19.466.858,02 eurokoa da; hona hemen kapituluka banatuta:

El importe total de las **Transferencias de Crédito** llevadas a cabo por el Instituto Foral de Bienestar Social asciende a 19.466.858,02 €, siendo la distribución de las mismas por capítulos la siguiente:

KAPITULUAK CAPÍTULOS	GEHIKUNTZAK AUMENTOS	GUTXIKUNTZAK DISMINUCIONES	GARBIA NETO
I	8.149.918,53	6.101.445,83	2.048.472,70
II	9.980.038,47	13.189.826,43	-3.209.787,96
IV	1.336.901,02	175.585,76	1.161.315,26
VI	0,00	0,00	0,00
VII	0,00	0,00	0,00
VIII	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>19.466.858,02</b>	<b>19.466.858,02</b>	<b>0,00</b>

Kreditu fluxua egon da II. kapitulutik I. eta IV. kapituluetara.

Nabarmendu behar da transferentzien 19.466.858,02 euroko kopurutik 9.194.357,96 euroko zenbatekoa 2016ko ekitaldiaren amaieran egindako zuzenketa teknikoari dagokiola, saldo negatiboa zeukaten aurrekontu partida lotesleak doitzeko.

2015ean transferentzien 13.065.401,25 euroko zenbatekotik 9.298.140,85 euroko kopurua 2015eko ekitaldiaren amaieran egindako zuzenketa teknikoari dagokio, saldo negatiboa zeukaten aurrekontu partida lotesleak doitzeko.

Gaikuntzei dagokienez, 13.218,00 euroko kopuruan egin dira, eta guztiak sarrerei lotutako gastuei dagozkie.

Gaikuntza “Gizarte Larrialdiko Laguntza Prestazioa (probintziaren beste zatia)” partidan egin da.

220.000,00 euroko baliogabetze baja partida hauei dagozkie:

- San Prudentzio egoitzari buruzko azterlana / Estudio Residencia San Prudentio ..... 25.000,00
- Egoitzetako instalazioak / Instalaciones Residencias ..... 45.000,00
- Eraikinak: hobekuntzak / Edificios Mejoras ..... 150.000,00

Se observa un flujo de crédito del Capítulo II a los Capítulos I, y IV.

Cabe destacar que de los 19.466.858,02 € de transferencias 9.194.357,96 € corresponden a la Corrección Técnica realizada al cierre del ejercicio 2016 para ajustar las partidas presupuestarias vinculantes con saldo negativo.

En 2015 de los 13.065.401,25 € de transferencias 9.298.140,85 € correspondían a la Corrección Técnica realizada al cierre del ejercicio 2015 para ajustar las partidas presupuestarias vinculantes con saldo negativo.

En lo referente a Habilitaciones, se han realizado por importe de 13.218,00 €, correspondiendo la totalidad a gastos con financiación afectada

La habilitación realizada ha sido en la partida “Prestación Ayudas Emergencia Social (Resto Provincia)”

La Baja por Anulación por 220.000,00 € corresponde a las siguientes partidas:



## 6.2.- GAZTERIAREN FORU ERAKUNDEA

2016ko ekitaldian Gazteriaren Foru Erakundearen aurrekontua honako hau izan da:

- a) Gastuen egoera 5.847.763,00 eurokoa da
- b) Sarrerren egoera 5.847.763,00 eurokoa da.

Aurrekontuan aldaketa batzuk gertatu dira:

## 6.2 INSTITUTO FORAL DE LA JUVENTUD

El Presupuesto del Instituto Foral de la Juventud del ejercicio 2016, ha sido el siguiente:

- a) El Estado de Gastos por un importe de 5.847.763,00 €.
- b) El Estado de Ingresos, cuyo importe asciende a 5.847.763,00 €.

El presupuesto ha experimentado una serie de modificaciones presupuestarias:

(Eurotan) (En €)

KREDITU BAIMENDUAK / CRÉDITOS AUTORIZADOS			
SARRERAK / INGRESOS		GASTUAK / GASTOS	
Hasierako aurrekontua Presupuesto Inicial	5.847.763,00	Hasierako aurrekontua Presupuesto Inicial	5.847.763,00
Gaikuntzak Habilitaciones	0,00	Kreditu gehigarria Crédito Adicional	0,00
Baliogabetzeagatikoa baja Baja por Anulación	60.500,00	Baliogabetzeagatikoa baja Baja por Anulación	60.500,00
Transferentziak Gehikuntzak Transferencias Aumentos	0,00	Transferentziak Gehikuntzak Transferencias Aumentos	415.350,78
Transferentziak Gutxikuntzak Transferencias Disminuciones	0,00	Transferentziak Gutxikuntzak Transferencias Disminuciones	-415.350,78
Diru sarrerei lotutako gastuak Gastos con Financiación Afectada	0,00	Diru sarrerei lotutako gastuak Gastos con Financiación Afectada	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>5.787.263,00</b>	<b>TOTAL</b>	<b>5.787.263,00</b>

Gazteriaren Foru Erakundeak **kreditu transferentzien** espedienteak izapidetu ditu, guztira, 415.350,78 euroko zenbatekoan; hona hemen kapituluka izan duen banaketa:

El Instituto Foral de la Juventud ha tramitado expedientes de **Transferencias de Crédito** por importe de 415.350,78 €, siendo su distribución por capítulos:

KAPITULUAK CAPÍTULOS	GEHIKUNTZAK AUMENTOS	GUTXIKUNTZAK DISMINUCIONES	GARBIA NETO
<b>I</b>	240.417,84	240.417,84	0,00
<b>II</b>	172.078,88	172.078,88	0,00
<b>IV</b>	0,00	0,00	0,00
<b>VI</b>	2.854,06	2.854,06	0,00
<b>VIII</b>	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>415.350,78</b>	<b>415.350,78</b>	<b>0,00</b>



Ez da funtsik igaro kapituluaren artean. Nabarmendu behar da transferentzien 415.350,78 euroko kopurutik 396.850,78 euroko zenbatekoa 2016ko ekitaldiaren amaieran egindako zuzenketa teknikoari dagozkiola, saldo negatiboa zeukaten aurrekontu partida lotesleak doitzeko.

2015ean transferentzien 484.373,44 euroko kopurutik 312.873,44 euro 2015eko ekitaldiaren amaieran egindako zuzenketa teknikoari zegozkien, saldo negatiboa zeukaten aurrekontu partida lotesleak doitzeko.

Ekitaldi honetan ez da gaikuntzarik izan.

Baliogabetze baja hauexek egin dira:

- Egoitzetako ekipamendua / Equipamiento Residencias ..... 30.500,00
- Altzariak / Mobiliario ..... 25.000,00
- Ordenadoreak / Ordenadores ..... 5.000,00

No hay trasvase de fondos entre capítulos. Cabe destacar que de los 415.350,78 € de transferencias, 396.850,78 € corresponden a la Corrección Técnica realizada al cierre del ejercicio 2016 para ajustar las partidas presupuestarias vinculantes con saldo negativo.

En 2015 de los 484.373,44 € de transferencias 312.873,44 € correspondían a la Corrección Técnica realizada al cierre del ejercicio 2015 para ajustar las partidas presupuestarias vinculantes con saldo negativo.

En el presente ejercicio, no se han realizado Habilitaciones.

Las Bajas por Anulación realizadas han sido las siguientes



### 6.3.- ARABAKO FORU SUHILTZAILAK - BOMBEROS FORALES DE ÁLAVA

Uztailaren 13ko 8/2016 Foru Arauaren bitartez, Arabako Foru Suhiltzaileak (Arabako Prebentzio, Su Itzaltze eta Salbamendu Zerbitzua) erakunde autonomoa sortzea onartu zen.

Arabako Foru Suhiltzaileak erakunde autonomoaren aurrekontua honako hau izan da 2016ko ekitaldian:

- c) Gastuen egoera 1.404.420,00 eurokoa izan da.
- d) Sarrerren egoera 1.404.420,00 eurokoa izan da.

Aurrekontuan aldaketa batzuk gertatu dira:

### 6.3 ARABAKO FORU SUHILTZAILAK - BOMBEROS FORALES DE ÁLAVA

Mediante Norma Foral 8/2016, de 13 de julio, se aprueba la creación del Organismo Autónomo Foral Arabako Foru Suhiltzaileak - Bomberos Forales de Álava (Servicio de Prevención, Extinción de Incendios y Salvamento).

El Presupuesto del Organismo Autónomo Arabako Foru Suhiltzaileak-Bomberos Forales de Álava del ejercicio 2016, ha sido el siguiente:

- c) El Estado de Gastos por un importe de 1.404.420,00 €.
- d) El Estado de Ingresos, cuyo importe asciende a 1.404.420,00 €.

El presupuesto ha experimentado una serie de modificaciones presupuestarias:

(Eurotan) (En €)

<b>KREDITU BAIMENDUAK / CRÉDITOS AUTORIZADOS</b>			
<b>SARRERAK / INGRESOS</b>		<b>GASTUAK / GASTOS</b>	
Hasierako aurrekontua Presupuesto Inicial	1.404.420,00	Hasierako aurrekontua Presupuesto Inicial	1.404.420,00
Gaikuntzak Habilitaciones	414.704,02	Kreditu gehigarria Crédito Adicional	414.704,02
Baliogabetzeagatiko baja Baja por Anulación	0,00	Baliogabetzeagatiko baja Baja por Anulación	0,00
Transferentziak Gehikuntzak Transferencias Aumentos	0,00	Transferentziak Gehikuntzak Transferencias Aumentos	180.861,23
Transferentziak Gutxikuntzak Transferencias Disminuciones	0,00	Transferentziak Gutxikuntzak Transferencias Disminuciones	- 180.861,23
Diru sarrerei lotutako gastuak Gastos con Financiación Afectada	0,00	Diru sarrerei lotutako gastuak Gastos con Financiación Afectada	0,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>1.819.124,02</b>	<b>TOTAL</b>	<b>1.819.124,02</b>

Arabako Foru Suhiltzaileak erakunde autonomoak **kreditu transferentzien** espedienteak izapidetu ditu, guztira, 180.861,23 euroko zenbatekoan; hona hemen kapituluka izan duen banaketa:

El Organismo Autónomo Arabako Foru Suhiltzaileak-Bomberos Forales de Álava ha tramitado expedientes de **Transferencias de Crédito** por importe de 180.861,23 €, siendo su distribución por capítulos:



KAPITULUAK CAPÍTULOS	GEHIKUNTZAK AUMENTOS	GUTXIKUNTZAK DISMINUCIONES	GARBIA NETO
I	81.775,75	81.775,75	0,00
II	67.521,96	67.521,96	0,00
IV	0,00	0,00	0,00
VI	31.563,52	31.563,52	0,00
VIII	0,00	0,00	0,00
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>180.861,23</b>	<b>180.861,23</b>	<b>0,00</b>

Ez da funtsik igaro kapituluaren artean. Nabarmendu behar da transferentzien 180.861,23 euroko kopurutik 149.297,71 euroko zenbatekoa 2016ko ekitaldiaren amaieran egindako zuzenketa teknikoari dagozkiola, saldo negatiboa zeukaten aurrekontu partida lotesleak doitzeko.

Ekitaldi honetan ez da baliogabetze baxarik izan.

Gaikuntzei dagokienez, 414.704,02 euroko kopuruan egin dira, eta guztiak kreditu gehigarriei dagozkie.

Egindako gaitzeak hauek izan dira:

- SISEUak: suntsigarriak / Consumibles UCEIS ..... 41.725,00
- Hitzarmena Gasteizko suhiltzaileekin / Convenio Bomberos Vitoria ..... 372.979,02

No hay trasvase de fondos entre capítulos. Cabe destacar que de los 180.861,23 € de transferencias, 149.297,71 € corresponden a la Corrección Técnica realizada al cierre del ejercicio 2016 para ajustar las partidas presupuestarias vinculantes con saldo negativo.

En el presente ejercicio, no se han realizado Baja por anulaciones.

En lo referente a Habilitaciones se han realizado por importe de 414.704,02 €, correspondiendo la totalidad a Créditos Adicionales.

Las Habilitaciones realizadas han sido las siguientes



## ONDORIOA

### 1) KREDITU TRANSFERENTZIAK

- a) Kapital eragiketen kredituak gutxitu dira, eta eragiketa arruntetarako kreditu bilakatu dira; hain zuzen, 872.326,31 euro transferitu dira.
- b) Kreditu transferentziei dagokienez, zuzenketa teknikoen ondorioz egindakoak alde batera utzita, handiagoak izan dira bai zenbatekoetan, bai espediente kopuruan.

(Euroak, milakoetan) / (Miles €)

	2015	2016
<b>Espedienteak Nº Expedientes</b>	116	149
<b>Zenbatekoak Importes</b>	24.414,30	29.427,51

- c) Zuzenketa teknikoei dagokienez, zeinek kontabilitate jatorriko doiketengatiko aldaketak barnean hartzen baitituzte, handiagoak izan dira bai zenbatekoari, bai espediente kopuruari dagokionez.

### 1) TRANSFERENCIAS DE CRÉDITO

- a) Se disminuyen los créditos para operaciones de capital transformándose en crédito de operaciones corrientes, en concreto se transfiere 872.326,31 €.
- b) Respecto a las Transferencias de Crédito, excluidas las motivadas por Correcciones Técnicas, han sido superiores tanto en importe como en número de expedientes.

- c) En cuanto a las Correcciones Técnicas, que engloban modificaciones por ajustes de origen contable, han sido superiores tanto en importe, como en número de expedientes.

(Euroak, milakoetan) / (Miles €)

	2015	2016
<b>Espedienteak Nº Expedientes</b>	24	45
<b>Zenbatekoak Importes</b>	10.167,24	13.605,86

Zuzenketa tekniko hauek nabarmendu behar dira: Arabako Foru Suhiltzaileak transferentzia arrunta, 1.437.511,41 eurokoa; “Gizarte Zerbitzuen Zorroa Erakundearteko Funtsa”, 490.745,00 eurokoa, eta “Kuadrillak Industria eta Ekonomia Berraktibatzeke Plana”, 369.448,00 eurokoa.

Cabe destacar las siguientes correcciones Técnicas: Transferencia corriente Arabako Foru Suhiltzaileak-Bomberos Forales de Álava, por importe de 1.437.511,41 €, “Fondo Interinstitucional Cartera de Servicios Sociales”, por importe de 490.745,00 €, y “Plan de Reactivación Económica e Industrial Cuadrillas”, por importe de 369.448,00 €.

- d) Kreditu orokorrak gora egin du erabileran, 2015eko ekitaldiarekin alderatuta: 2015ean 2.639.594,25 euroko mugimendua izan zuen eta 2016rako, berriz, 3.454.108,25 eurokoa izan zen.

- d) El Crédito Global ha experimentado un incremento de su utilización respecto al ejercicio 2015, habiendo pasado de un movimiento de 2.639.594,25 € para el 2015 a 3.454.108,25 € para 2016.



## 2) KREDITU GAIKUNTZAK

Ondoren GAIKUNTZAK, KREDITU GEHIGARRIAK eta DIRU SARREREI LOTUTAKO GASTUAK xehekatuko dira:

— FLG sarrerak / G.F.A. Ingresos .....	1.586.035,58
— FLG gastuak / G.F.A. Gastos .....	1.586.035,58
	<b>0,00</b>

— Sarreren gaikuntzak / Habilitaciones Ingresos .....	19.234.923,47
— Kreditu gehigarria / Crédito Adicional .....	19.234.923,47
	<b>0,00</b>

Kreditu gehigarriek 19.234.923,47 euro ekarri dituzte 2016. urtean, ekitaldian sortu diren gastu beharizan berrien ondorioz, eta hasierako aurrekontuari gehituta finantzatu dira. Beste alde batetik, sarrerei lotutako gastuak 1.586.035,58 euro izan dira.

2015eko kreditu gehigarriak guztira 8.083.821,89 eurokoak izan ziren eta sarrerei lotutako gastuen zenbatekoa, berriz, 2.089.591,72 eurokoa.

Aldaketa horren arrazoi nagusia 2016an Eusko Jaurlaritzarekin hitzartutako mailegua ordeztua onartu izana da, foru aldundien eta Eusko Jaurlaritzaren arteko erakundearteko erabaki baten testuinguruan, 2013. ekitaldirako inbertsio proiektuak eta ekonomia berraktibatze jarduketak garatzeko; horren ordeztu, Kutxabank SA finantza entitatearekin hitzartutako mailegua jarri zen, 5.400.000,00 euroko kopurukoa.

Horrez gain, 2016an 6.134.192,00 euroko kopurua gaitu da diruzaintza gerakinari dagokionez, toki entitateen finantzaketara bideratzeko; soilik 2015ean 3.158.784,63 euro gaitu ziren.

Horrez gain, 2016an 3.000.000,00 euro gaitu behar izan dira INDESA 2010, SL sozietateak 2015eko eta aurreko ekitaldian metatutako galerak konpentsatzeko.

Azkenik, nabarmendu behar da 1.260.982,01 euroko kopurua gaitu behar izan dela Araba Garapen Agentzia SA sozietateari aurrerapen itzulgarria emateko, "20. Sektorereko Plan Partzialak (Júndiz ekialdera zabaltzea) eragindakoen ondasun

## 2) HABILITACIONES DE CRÉDITO

Por lo que respecta a las HABILITACIONES Y CRÉDITOS ADICIONALES Y GASTOS CON FINANCIACIÓN AFECTADA éstas han sido:

	€
— FLG sarrerak / G.F.A. Ingresos .....	1.586.035,58
— FLG gastuak / G.F.A. Gastos .....	1.586.035,58
	<b>0,00</b>

— Sarreren gaikuntzak / Habilitaciones Ingresos .....	19.234.923,47
— Kreditu gehigarria / Crédito Adicional .....	19.234.923,47
	<b>0,00</b>

Los Créditos Adicionales, han supuesto 19.234.923,47 € en 2016, originados por nuevas necesidades de gastos surgidas durante el ejercicio con financiación añadida al presupuesto original y 1.586.035,58 € de gasto en financiación afectada.

En 2015 los Créditos Adicionales fueron de 8.083.821,89 € y los gastos con financiación afectada de 2.089.591,72 €

El principal motivo de esta diferencia es que en el año 2016 se ha aprobado la sustitución del préstamo concertado con el Gobierno Vasco en el marco de un Acuerdo Interinstitucional entre el Gobierno Vasco y las Diputaciones Forales para el desarrollo de actuaciones de reactivación económica y de proyectos de inversión para el ejercicio 2013, por uno con la entidad financiera Kutxabank S.A. , por importe de 5.400.000,00 €.

Asimismo, en 2016 se han habilitado 6.134.192,00 € a cuenta del Remanente de Tesorería para partidas destinadas a la financiación a Entidades Locales, y en 2015 sólo se habilitaron 3.158.784,63 €.

Además, en 2016 ha sido preciso habilitar 3.000.000,00 € para compensar las pérdidas que la sociedad INDESA 2010, S.L. tenía acumuladas del ejercicio 2015 y anteriores.

Finalmente, destacar el 1.260.982,01 € que ha sido preciso habilitar para conceder un anticipo reintegrable a Álava Agencia de Desarrollo, S.A. para que pudiera asumir las condiciones y términos en que se produjo la transmisión de propiedad y los



eta eskubideak erosteko tasazio bateratuaren bidezko desjabetze proiektua” espedientearen ondoriozko akordio transakzionalaren eta jabetza eskualdaketaren inguruabar eta baldintzak bere gain hartu ahal izateko.

### 3) KONPROMISO KREDITUEN ALDAKETAK

2016. urtean, 14 konpromiso kreditu sortu dira. 2015ean 17 konpromiso kreditu sortu ziren.

Aurrekontu doikuntzari begira, 19 kreditu birbanaketa egin dira konpromiso kreditu beren urterokoen artean, eta kreditu horiek gauzatu egin dira. 2015ean 12 kreditu birbanatze egin ziren.

Konpromiso kredituen transferentziak, oro har, sail bereko kredituen artean egiten dira, sortu diren premia berriei egokitze aldera. 16 egin dira 2016an.

### 4) ADMINISTRAZIOKO ERAKUNDE AUTONOMOAK

Gizarte Ongizaterako Foru Erakundean, kreditu transferentziei dagokienez, II. kapitulutik I. eta IV. kapituluetara arteko kreditu fluxua ikus daiteke.

Gaikuntzei dagokienez, 13.218,00 euroko kopuruan egin dira, eta guztiak sarrerei lotutako gastuei dagozkie.

Gazteriaren Foru Erakundean, kreditu transferentziei dagokienez, ez da funtsik mugitu kapitulu artean.

Uztailaren 13ko 8/2016 Foru Arauaren bitartez, Arabako Foru Suhiltzaileak (Arabako Prebentzio, Su Itzaltze eta Salbamendu Zerbitzua) erakunde autonomoa sortzea onartu zen.

Erakunde autonomo horretan funtsak ez dira kapitulu artean mugitu.

del propio acuerdo transaccional derivados del expediente “Proyecto de expropiación por tasación conjunta para la adquisición de bienes y derechos afectados por el Plan Parcial del Sector 20 Ampliación Este de Júndiz”.

### 3) MODIFICACIONES DE LOS CRÉDITOS DE COMPROMISO

Durante el ejercicio 2016 se han creado 14 Créditos de Compromiso. En 2015 se crearon 17 Créditos de Compromiso.

Se han realizado 19 redistribuciones de crédito entre anualidades de los mismos créditos de compromiso de cara al ajuste presupuestario con la ejecución de los mismos. En 2015 realizaron 12 redistribuciones de crédito.

Las transferencias de créditos de compromiso se producen generalmente entre créditos del mismo departamento, de cara a ajustar las anualidades a las nuevas necesidades surgidas, habiéndose realizado 16 en 2016.

### 4) ORGANISMOS AUTÓNOMOS ADMINISTRATIVOS

En el Instituto Foral de Bienestar Social, en lo que respecta a Transferencias de Crédito, se observa un flujo de crédito del Capítulo II a los Capítulos I, y IV.

En lo referente a Habilitaciones se han realizado por importe de 13.218,00 €, correspondiendo la totalidad a gastos con financiación afectada.

En el Instituto Foral de Juventud, en lo que respecta a Transferencias de Crédito, no hay trasvase de fondos entre capítulos.

Mediante Norma Foral 8/2016, de 13 de julio, se aprueba la creación del Organismo Autónomo Foral Arabako Foru Suhiltzaileak - Bomberos Forales de Álava (Servicio de Prevención, Extinción de Incendios y Salvamento).

En dicho Organismo Autónomo no hay trasvase de fondos entre capítulos.